HITACHI

CL32WF720AN
CL28WF720AN

Användarhandbok

Svenska 1 - 38

Instruksjonsheft for

Norsk 39 - 76

Bästa Hitachi-kund

Vi gratulerar Dig till ditt val av senaste teknologi. Vi på Hitachi sätter en ära i att producera TV-apparater av högsta kvalitet med bästa bild och ljud samt Hitachi´s överlägsna tillförlitlighet. Du kommer att kunna njuta av många års felfri funktion hos din TV. Avsätt lite tid först för att noga läsa genom denna handbok och om du får problem, titta först i avsnittet om problemlösning i slutet av handboken. I det osannolika fallet av att ett fel uppstår i din TV, kontakta försäljningsstället omedelbart.

innehåll

Säkerhetsaspekter
TV-säkerhet 4
Batterisäkerhet och installation 5

Installation och inställning
Installation av antenn och videobandspelare 6
Installation av antenn, satellit och videobandspelare 7
Automatisk kanalinställning 8
Manuell kanalinställning 9

fjärrkontroll
Knappar på fjärrkontroll samt programinställning 11
Knappar på fjärrkontrollen - andra funktioner 12
Knappar på fjärrkontrollen – teletext 13

justering avprogram, ljud och bild
Bildkontroller 14
Programbyte 15
Ändra programnamn 16
Inställning av högtalare 17
Ljudfunktioner 18
Kompensationskontroller 19

funktioner
Insomningstimer 21
Vidbild 22
Teletextfunktion 24
Teletext pä delad skärm 25
Progressiv svepning och 100Hz bild 26
Multibild 27

anslutning av annan utrustning
Anslutning av extern utrustning 28
Anslutning av videokamera och dator 29
Ingång för signalkälla 30
TV:ns kontrollpanel 32
AV-inställning 33

övrig information
Problemlösning 34
Hitachi miljöanmärkning 35
Tekniska data 36

TV-säkerhet

Denna TV har konstruerats och tillverkats för att möta internationell säkerhetsstandard, men som för all annan elektrisk utrustning måste försiktighet iakttas för att erhålla bästa funktion och säkerhet - Läs genom denna handbok noga innan du börjar installera och använda TV:n.

OBSERVERA tillverkarens instruktioner vid anslutning av förlängningssladdar till din TV. Säkringen ska vara 5A och ha symbolerna ⟨A⟩ och ⟨B⟩. Om du är osäker på hur anslutning av förlängningssladd ska ske, kontakta behörig elektriker.

KONTAKTA återförsäljaren om du är osäker angående installation, funktion eller säkerhet för din TV.

VAR FÖRSIKTIG med glaspaneler och dörrar på utrustningen.

PLACERA TV:n på plant underlag eller på golvstativet om sådant medföljer.

Ta INTE bort fast monterade skydd, då det kan finnas strömförande delar under dessa.

Klipp INTE av den monterade stickkontakten då denna kan vara försedd med ett störningsfilter vilket i så fall betyder försämrad bild. Om du behöver en längre anslutningssladd, inköp lämplig förlängningssladd eller kontakta försäljningsstället där du köpte din TV.

Fortsätt INTE att använda TV:n om du är osäker på om den fungerar normalt eller är skadad på något sätt - slå från strömbrytaren, ta ut stickkontakten och kontakta försäljningsstället.

Om du avser att placera TV:n i ett skåp eller väggavdelning, säkerställ att det finns minst 100mm (10cm) fritt utrymme på sidorna, ovanför och bakom TV:n. Detta är för att säkerställa tillräcklig ventilation när TV:n är tillslagen.

Lämna inte obevakad utrustning tillslagen utom i de fall då den är avsedd för detta. Slå från utrustningen med dess strömbrytare och visa familjemedlemmarna hur detta görs. Vidta särskilda arrangemang för äldre och handikappade.

Hindra INTE ventilationen av TV:n, t ex med gardiner eller kuddar, eller genom att placera TV:n på en matta vilket också kan förhindra tillräcklig ventilation. Överhettning är skadlig och förkortar TV:ns livslängd.

Använd INTE provisoriska golvstativ eller montera ben på TV:n med andra skruvar än de medföljande - för att säkerställa total säkerhet ska du alltid använda tillverkarens godkända stativ tillsammans med dess fästanordningar.

Placera INTE heta föremål som stearinljus eller nattlampor på, eller I närheten av, utrustning. Höga temperaturer kan smälta plast och orsaka brand.

Lyssna INTE med hörlurar på mycket hög volym eftersom detta kan ge dig permanenta hörselskador.

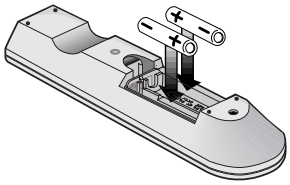
Låt INTE elektrisk utrustning utsättas för regn eller fukt och placera inte behållare med vatten på TV:n.

Låt ALDRIG någon, särskilt barn, föra in föremål i hål, springor eller annan öppning på TV:n - detta kan medföra livsfara.

Ta ALDRIG risker när det gäller elektrisk utrustning av något slag - det är bättre att vara på den säkra sidan.

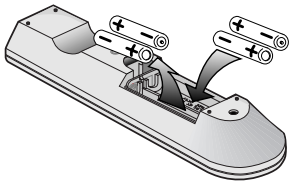
Använd ALDRIG utrustning som bärbara musikanläggningar eller liknande på ett sådant sätt att de distraherar från de krav som trafiksäkerheten ställer. Det är förbjudet att titta på TV och samtidigt framföra fordon.

alltid



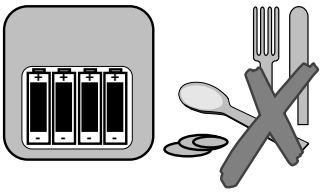
Var noga med att sätta i batterierna med rätt polaritet - se till att batteriets plus- och minusmärkning stämmer med fjärrkontrollens märkning. Felaktig isättning kan orsaka läckage eller, i extrema fall, brand eller explosion.

alltid



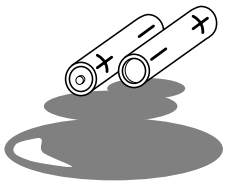
Byt ut alla batterier samtidigt och blanda inte gamla och nya batterier av olika typ, då detta kan resultera i läckage eller, i extrema fall brand eller explosion.

alltid



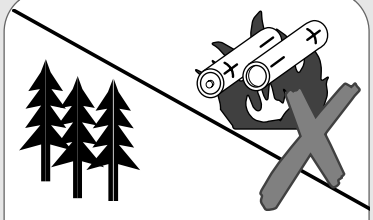
Behåll oanvända batterier i sin förpackning och förvara dem inte i närheten av metallföremål, vilka kan orsaka kortslutning som kan resultera i läckage eller, i extrema fall brand eller explosion.

alltid



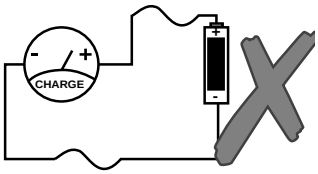
Ta ur förbrukade batterier från utrustningen och alla batterier från utrustning som inte ska användas under längre tid. I annat fall kan läckage uppkomma och orsaka skada.

aldrig!



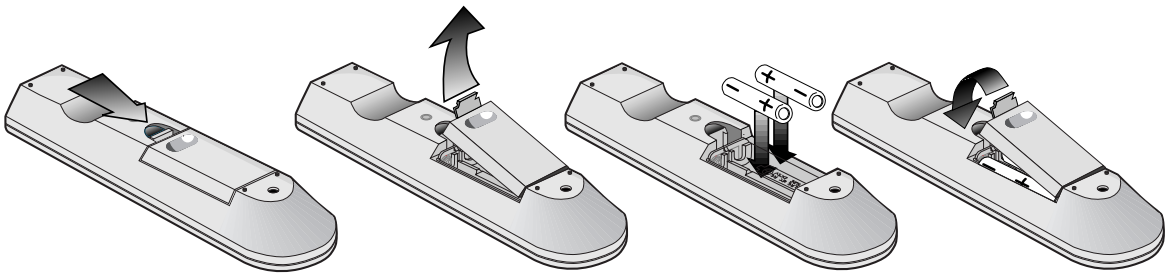
Kasta aldrig bort batterier i eld då detta kan orsaka explosion. Respektera miljön - gör dig av med batterier på ett miljövänligt sätt.

aldrig!



Försök aldrig att ladda vanliga batterier i batteriladdare eller genom att värma upp dem. De kan börja läcka eller i värsta fall explodera. Laddningsbara NiCAD batterier och batteriladdare kan köpas i varje välsorterad elbutik.

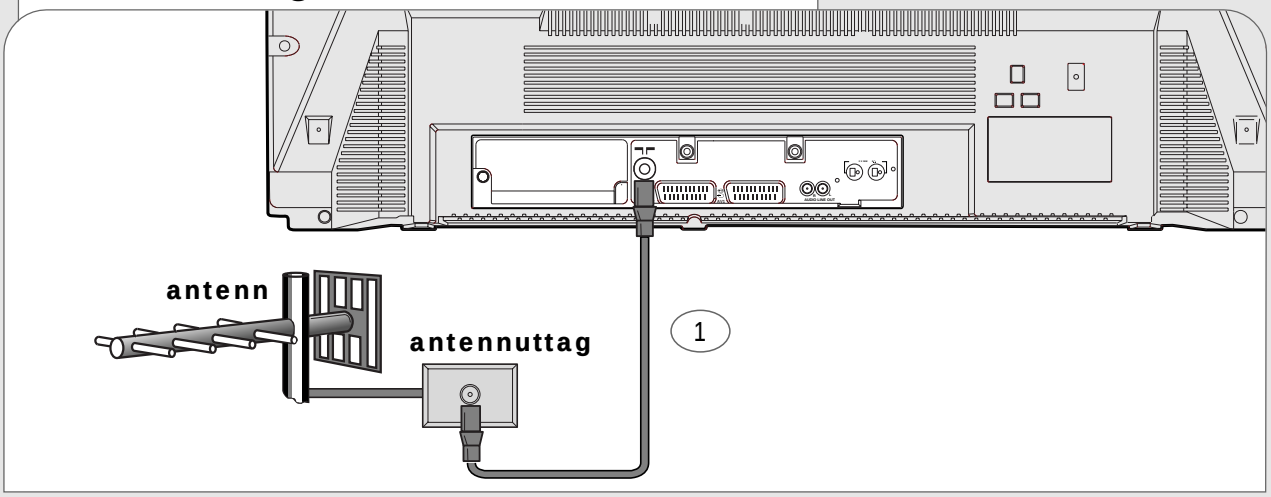
installation av batterier



1. Ta bort fjärrkontrollens lock genom att lyfta i ursparingen.
2. Sätt in batterierna enligt bild och sätt tillbaka locket.

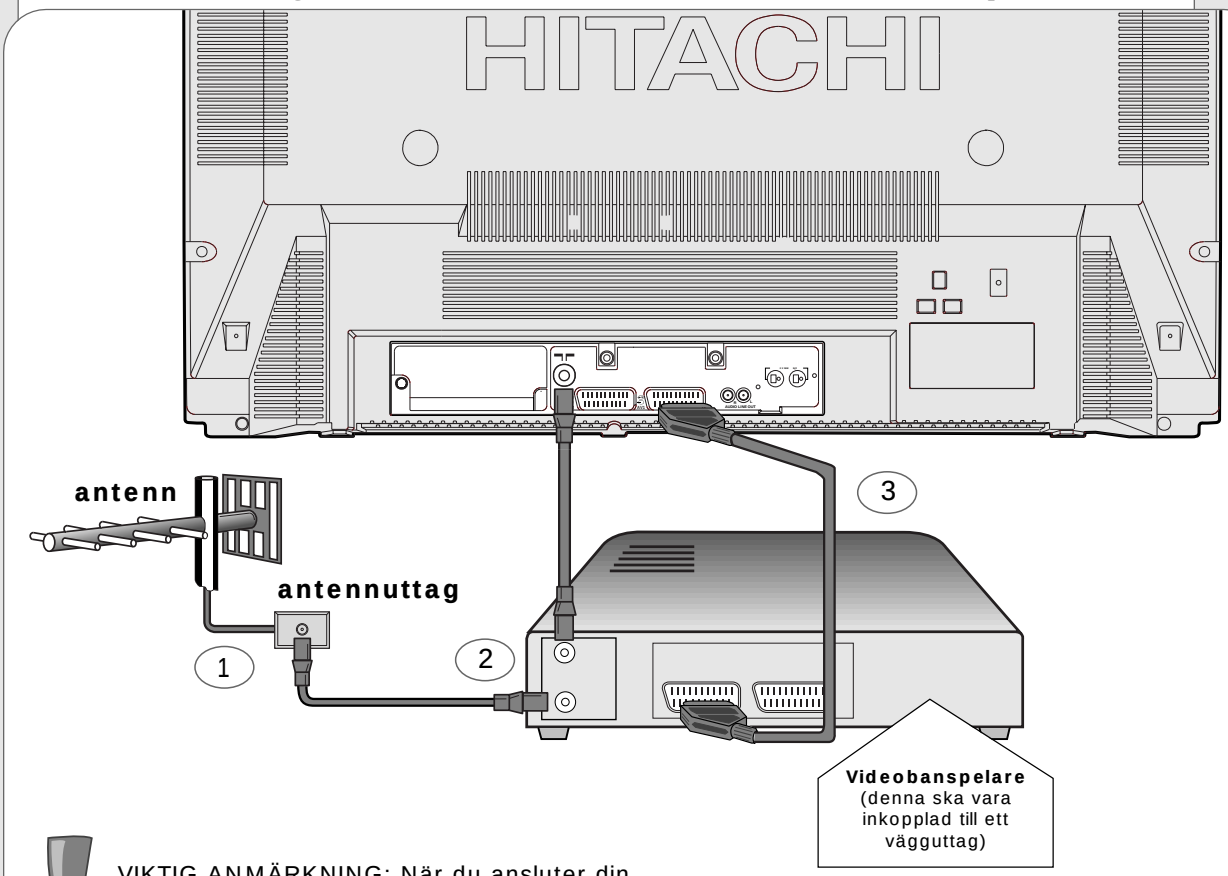
1. Sätt i batterierna med rätt polaritet.
2. Ersätt batterierna med likvärdig AA-typ.
3. Gör dig av med förbrukade batterier på säkert sätt, och iaktta riktlinjerna för batterisäkerhet.

anslutning av antenn



1 Anslut antennkabeln (RF) till TV:ns RF "in" uttag märkt ⌐|⌐

anslutning av antenn och videobandspelare



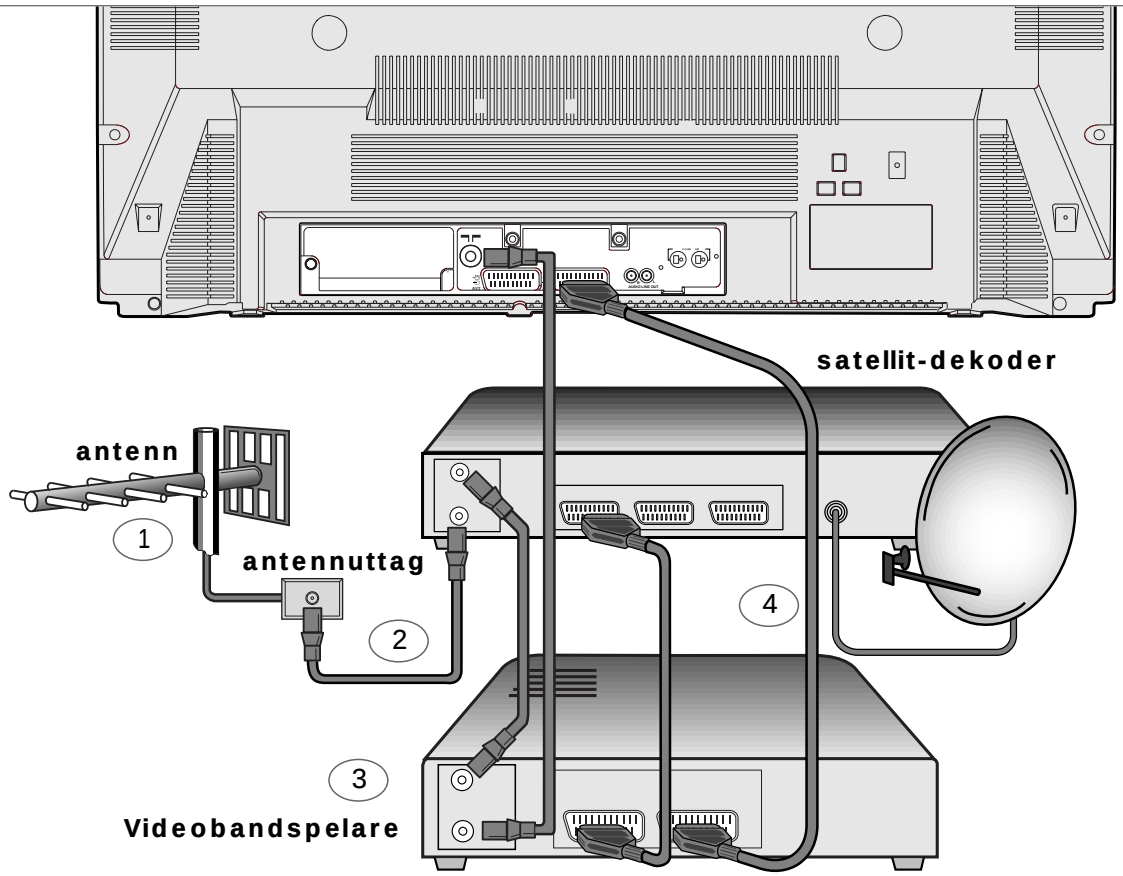
VIKTIG ANMÄRKNING: När du ansluter din videobandspelare till TV:n, måste AV-värdet ställas in korrekt för att säkerställa bästa bildkvalitet - se avsnittet om AV-inställning på sidan 33.

1 Anslut antennkabeln (RF) till VCR "in" märkt ⌐|⌐

2 Anslut VCR "out" till TV:ns RF-uttag "in" märkt ⌐|⌐

3 Scart-kablar är extra tillbehör*

anslutning av satellitmottagare och videobandspelare



1 Anslut antennkabeln (RF) till satellit "in" märkt

2 Anslut satellit "out" till VCR "in" märkt

3 Anslut VCR "out" till TV "in" märkt

4 Scart-kablar är extra tillbehör*

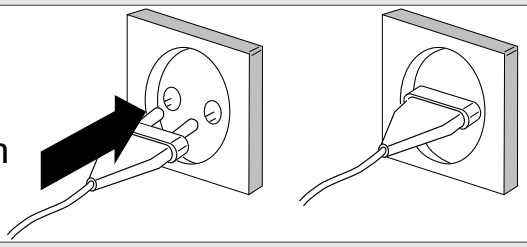
*En scart-kabel skall anslutas mellan din TV och videobandspelare för att förhöja bild- och ljudkvalitet. Scart-kablar är viktiga om du har en stereo-TV och videobandspelare och du vill ha stereoljud från dessa. Scart-kablar kan köpas av Hitachi-återförsäljare eller varje välsorterad el-butik.

Utrustning för VHS-video scart-uttaget AV1 på TV:ns baksida. Ett särskilt programnummer kan tilldelas AV1 för lättare åtkomst till sändningar som mottags med extern utrustning. Hur du tilldelar en AV-signal ett särskilt programnummer förklaras på sidan 30.

anslutning till strömuttag

Viktigt - Om du inte redan har gjort så, läs informationen om TV-säkerhet på sidan 4 innan du ansluter TV:n samt extern utrustning.

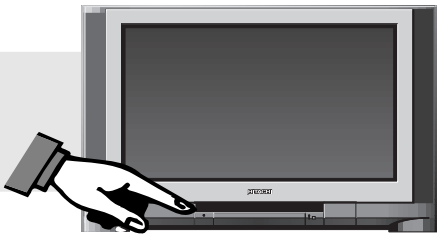
sätt i kontakten



viktig anmärkning

Slå inte till TV:n förrän all extern utrustning är ansluten. Om du har en videobandspelare eller satellitmottagare ansluten till denna TV, se till att de är tillslagna innan automatisk kanalinställning påbörjas. Sätt in ett band i videobandspelaren och börja uppspelning. Välj Sky News på satellitmottagaren. Dessa åtgärder säkerställer att all extern utrustning ställs in vid den automatiska kanalinställningen.

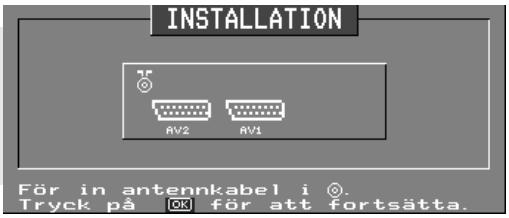
1 För att göra programinställning lättare, har HITACHI försett TV:n med automatisk kanalinställning. Slå till din TV.



2 I första skärmbilden ombeds du att välja språk för visning på TV-skärmen. Välj språk med hjälp av knapparna upp/ned.

3 Tryck på OK för att acceptera val.

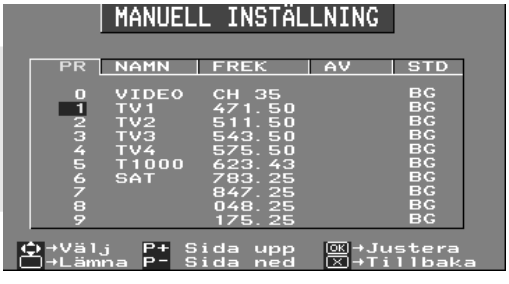
4 När all extern utrustning har anslutits, tryck på OK på fjärrkontrollen.



5 I skärmbilden för land ombeds du skriva in det land i vilket du använder din TV. Välj land med hjälp av vänster-och högerknapparna och tryck på OK för att bekräfta.

6 Din TV kommer nu att avsöka frekvenserna och lista dem i följande ordning - 0.VIDEO, 1.TV1, 2.TV2, 3.TV3, 4.TV4, 5.T1000 6.SAT.

7 Med hjälp av upp- och nedknapparna kan du titta på alla kanalerna som hittats och lagrats under AUTOINSTÄLLNING.



8 För att avsluta installationsprocessen och återgå till normal TV-funktion, tryck på fjärrkontrollens meny-knapp två gånger.

om manuell inställning

Förutom en automatisk inställningsprocedur kan din mottagningsfrekvenserna för din HITACHI TV ställas in manuellt på flera olika sätt. Följ stegen nedan och välj valfri av de fem metoderna för manuell inställning av mottagningsfrekvenser.

1. Håll knappen MENY nedtryckt under 5 sekunder tills alternativet INSTALLERA i HUVUDMENY visas.

2. Tryck på markör ned för att välja INSTALLERA.

3. När detta alternativ markerats, acceptera val.

4. Tryck på knappen markör ned för att välja MANUELL INSTÄLLNING.

5. När detta alternativ markerats, acceptera val.

6. Använd markörknapparna för att flytta valboxen till den FREKVENS som behöver justeras.

7. När denna markerats, acceptera valet för att ändra frekvensen och du ser att valboxen blir röd - den är klar att ändras.

8. Välj inskrivningsmetod för FREKVENS med hjälp av markörknapparna höger/vänster.

inskrivningsmetod 1

Det första alternativet är att fininställa vald frekvens antingen upp eller ned.

inskrivningsmetod 2

Om den högra markörknappen ▷ är nedtryckt kan du använda automatisk kanalinställning - du kan söka antingen upp eller ned.

inskrivningsmetod 3

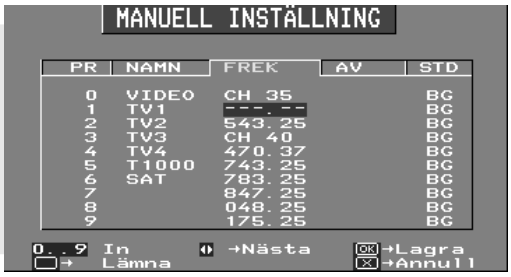
Om den högra markörknappen trycks ned igen, kan du skriva in ett tvåsiffrigt kanalnummer (CH) med knapparna 0-9.

inskrivningsmetod 4

Om den högra markörtangenten trycks ned igen, kan du skriva in ett tvåsiffrigt S-bandnummer med knapparna 0-9.

inskrivningsmetod 5

Om den högra markörknappen trycks ned igen, kan du manuellt skriva in en femsiffrig frekvens med hjälp av de numrerade knapparna på fjärrkontrollen.



9 När inskrivningsmetod valts och den nya frekvensen eller kanalen skrivits in, kan denna lagras i TV:ns minne genom att Bekräfta-knappen trycks ned.

10 För att återgå till normalt TV-tittande, tryck på TV-knappen på fjärrkontrollen.

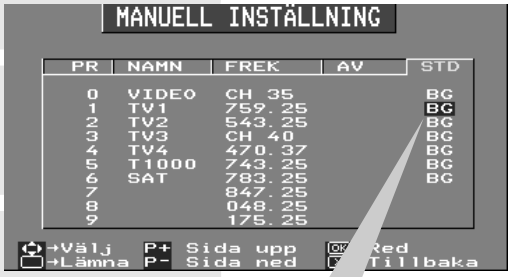
Standard för systemljud (endcast CL-modeller)

När skärmbilden för manuell inställning visas, har du möjlighet att ändra den sändningsstandard din TV mottar. Följ instruktionerna nedan.

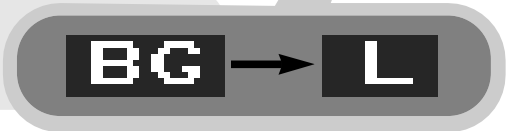
1 Med markörtangenterna markerar du STD för det program du valt.

2 När detta markerats trycker du på OK för att acceptera valboxen blir röd.

3 Använd markörtangenterna för att ändra din STD.

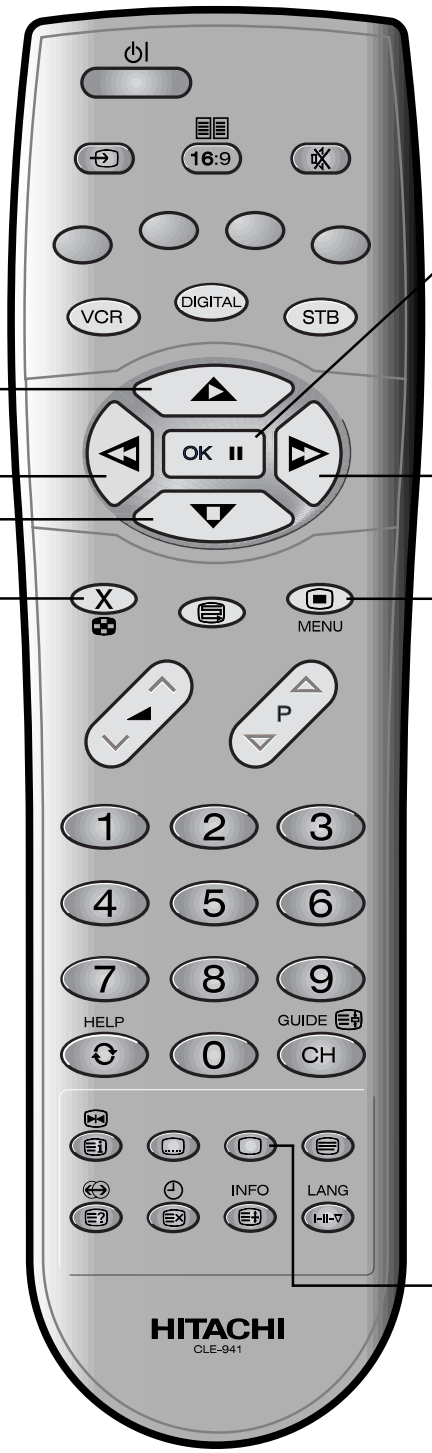


4 Tryck på OK för att acceptera - din valbox blir blå.



5 För att återgå till normalt TV-tittande, tryck på fjärrkontrollens TV-knapp.

Fjärrkontrollens knappar nedan används vid programmering av din TV och för justering av bild- och ljudfunktioner.



markör upp

Använd denna knapp för att flytta menyvalsboxen uppåt.

acceptera

Denna knapp används för att bekräfta ett markerat val.

markör vänster

Använd denna knapp för att flytta menyvalsboxen till vänster.

markör höger

Använd denna knapp för att flytta menyvalsboxen till höger.

markör ned

Använd denna knapp för att flytta menyvalsboxen nedåt.

meny

Denna knapp används för åtkomst av huvudmenyn programinställning där TV-ns funktions-alternativ visas.

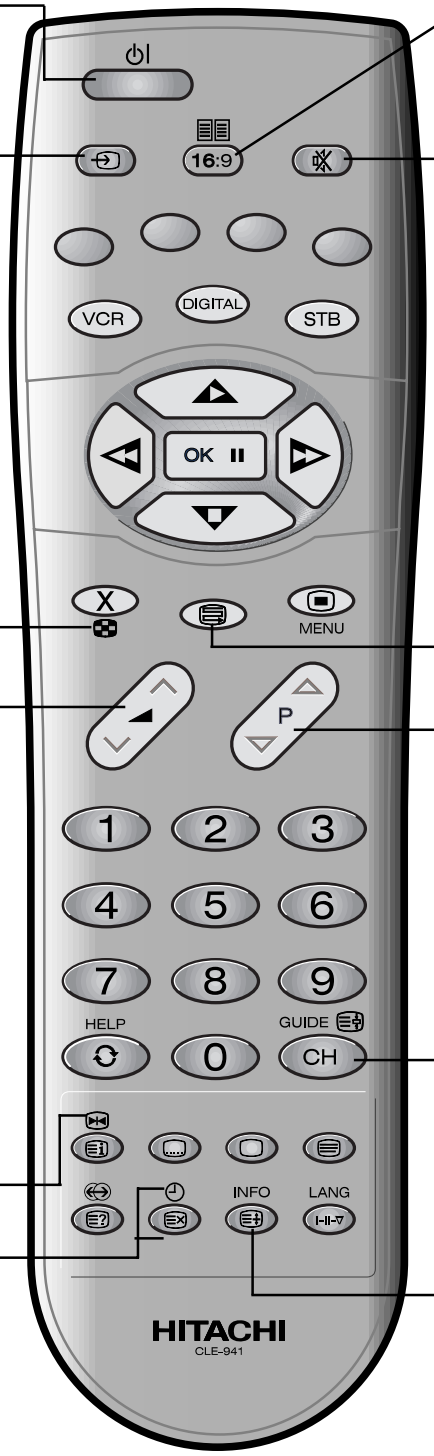
tillbaka

Denna knapp används för att gå tillbaka till föregående skärmbild eller för att annullera ett val.

exit

Tryck på denna knapp för att lämna menyn du är i samt återgå till normalt TV-tittande.

Knapparna på fjärrkontrollen som här visas används när TV:n är i normalläge.



standby

Används för att aktivera eller inaktivera standby-läge för din TV (se sida 32 för detaljer).

16:9 knapp

Med denna knapp kan du växla mellan din TV:s olika vidbildsfunktioner.

AV-inställningar

Används för ett välja signalkälla för extern utrustning (se sidorna 30, 31 och 33).

stäng av ljud

Denna knapp slår till eller från TV:ns ljud.

multibild

Används för att visa alla mottagna kanaler på skärmen (Se sida 27)

Progressiv svepning

Använd denna knapp för att ändra TV:ns svepfrekvens - från 100Hz till progressiv svepning.

programkontroller

Används för att ändra kanaler upp "+" eller ned "-".

volymkontroller

Används för att öka "+" eller minska "-" TV:ns ljudstyrka.

kanalfrekvens

Tryck på denna knapp för att skriva in känd kanal eller frekvens.

frys

Med denna knapp kan du "frysa" den bild som visas på skärmen.

info

Tryck på denna knapp för att visa nuvarande TV-status.

tid

Med denna knapp visar du aktuell tid på skärmen.

Knapparna på fjärrkontrollen som här visas används för teletext.

sida 1/2

I läge teletext, tryck en gång för att visa nuvarande sida och nästa i magasinet, tryck en gång till för att visa nuvarande sida och TV-bild.

byt

Visar i läge teletext de fem tidigare inmatade magasinsidorna. (I TV-läge återgår TV:n från nuvarande kanal till den du tidigare tittade på).

index

När du slår upp en sida manuellt, går du med denna knapp till index - i Fastextläge inebär tryckning på denna knapp till första sidan av det magasin du tittar på.

visa

Används i läge teletext för att visa gömda sidor, t ex frågesidor.

uppdatera

Återställer TV-bilden medan TV:n letar efter inskriven teletextsida.

färger

(röd, grön, gul, blå)
På vissa sidor i teletext har dessa knappar en kodad funktion, t ex genväg till en teletextsida eller ämne.

håll

Använd denna knapp för att "frysa" visad teletextsida så att den lättare kan läsas.

television

Tryck på denna knapp för att återgå till normalt TV-tittande från teletextläge.

teletext

Tryck på denna knapp för att gå till teletexttjänster.

expandera

Använd denna knapp för att expandera den visade teletextsidan.

textremsa

Använd denna knapp för direkt åtkomst till textremsa i stället för via teletext (om sändningen innehåller textremsa).

Information om Teletext börjar på sida 24

För bild- och ljudvärden ***minskas*** dessa när markören flyttas till ***vänster*** och ***ökas*** när markören flyttas till ***höger.***

1 Tryck på knappen MENY för att få upp HUVUDMENY.

2 HUVUDMENY markerar alternativet BILD automatiskt - tryck på OK för att välja detta.

3 Välj den bildkontroll som ska justeras med hjälp av knapparna upp/ned.

4 När kontrollen markerats, justera denna med markörknapparna höger/vänster.

5 För att välja MERA alternativ, markera ditt val med hjälp av knapparna upp/ned och tryck sedan på OK för att bekräfta.

6 Välj den bildkontroll som ska justeras med hjälp av markörknapparna upp/ned.

7 När kontrollen markerats, justera denna med hjälp av markörtangenterna höger/vänster (förklaras nedan).

8 De ändrade värdena kvarstår tills de ändras igen, tryck på fjärrkontrollens TV-knapp för att återgå till normalt TV-tittande.

Brusreducering

Bidrar till att reducera synliga störningar, speciellt i områden med svagare signal. AUTO är den rekommenderade inställningen för normalt tittande eftersom detta läge automatiskt kompenserar för brus i bilden.

Komb filter

Denna kontroll tar bort färgvirvlar när bilden innehåller täta eller små rutmönster.

CTI

Färgtransientförbättring - Denna kontroll förstärker definieringen av färgkanter.

VM

Hastighetsmodulator - denna ökar eller minskar bildens skärpa så att den verkar mindre suddig, speciellt i skärmens vänster- och högerkant.

Vit punkt

NORMAL - ger ett jämnt balanserat färgspektrum. KALL - betonar de blå tonerna i bilden. VARM - betonar de röda tonerna i bilden.

Svärtning

Denna kontroll gör mörkgrå pixel svart.

Det är en god idé att nu organisera de kanaler du kommer att titta på - nästa avsnitt (Ingång för signalkälla) ger dig möjlighet att ge enskilda kanaler sin egen signalkälla för anslutning av extern utrustning som videokamera, spel etc.

1. Håll knappen MENY nedtryckt under 5 sekunder tills alternativet INSTALLERA i HUVUDMENY visas.

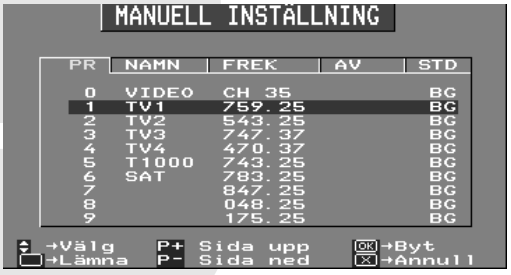
2. Tryck på markörknappen ned för att välja INSTALLERA.

3. När detta markerats, acceptera val. OK

4. Tryck på markörknappen ned för att välja MANUELL INSTÄLLNING.

5. När detta markerats, acceptera val. OK

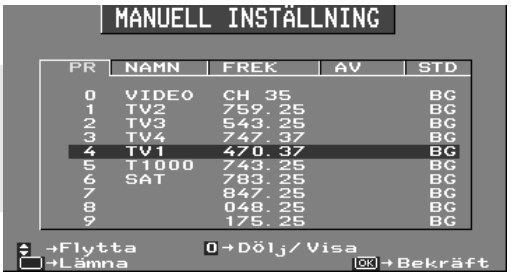
6. Välj program att flytta genom att flyttar markören med knapparna upp/ned till en kanals nummer, markerat I blått.



7. När kanalen markerats, acceptera valet och markören ändrar färg till röd - kanalen kan nu bytas. OK

! När en kanal valts har du även möjlighet att dölja ett program- detta låter TV:n hoppa över den dolda kanalen när programväljarknapparna används för kanalbyte. Tryck på 0 på fjärrkontrollen, texten I den markerade delen ändras till röd. Den valda kanalen är nu dold. Nästa tryck på 0 visar kanalen igen. Om du vill titta på en dold kanal, använd knapparna 0 - 9 för att ange kanalens nummer.

8. Använd upp- & nedknapparna igen för att flyta valet till den plats du vill ha kanalen på.



9. När detta är gjort, acceptera valet och det valda programmet finns på den nya platsen - upprepa efter behov. OK

10. Tryck på TV-knappen på fjärrkontrollen för att gå tillbaka till normal TV-bild.

...om ändra programnamn

Ändring av programnamn kan vara mycket användbart om du ansluter extern utrustning till din TV. Om du exempelvis har en spelmaskin ansluten kan du ge den tilldelade kanalen namnet SPEL så att den blir lättare att hitta.

1. Håll knappen MENY nedtryckt under 5 sekunder till alternativet INSTALLERA i HUVUDMENY visas.

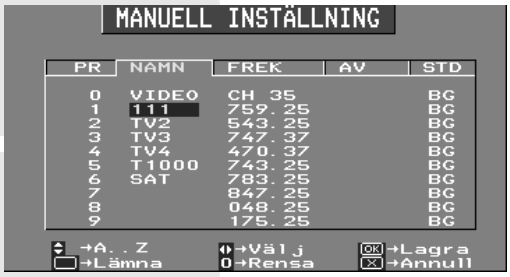
2. Tryck på markörknappen ned för att välja INSTALLERA.

3. När detta markerats, acceptera val.

4. Tryck på markörknappen ned för att välja MANUELL INSTÄLLNING.

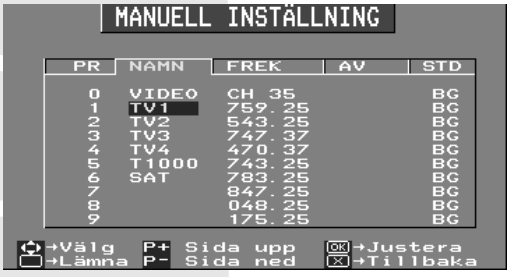
5. När detta markerats, acceptera val.

6. Använd markörknapparna för att flytta valboxen till det NAMN som ska ändras.



7. När detta markerats, acceptera val och du ser valboxen bli röd samt det valda tecknet blinka - det är klart att ändras.

8. Du kan skriva in upp till 5 tecken - för att ***ändra*** varje tecken använder du markörknapparna.



9. För att ***flytta*** från tecken till tecken använder du markörknapparna höger/vänster.

10. När nytt NAMN valts och skrivits in, bekräfta detta för lagring och upprepa om nödvändigt.

11. För att återgå till normalt TV-tittande, tryck på fjärrkontrollens TV-knapp.

om inställning av högtalare

Du kanske vill ersätta din TV:s interna högtalarljud med en fullständig extern förstärkt högtalarsystem med användning av ljudutgångskontakterna (se sida 28). I så fall kan du tysta TV:ns högtalare genom att stänga av dem, så att ljud bara kommer genom externa förstärkta högtalare.

1. Tryck på och håll nere knappen MENY under 5 sekunder, tills alternativet INSTALLERA i HUVUDMENY visas.

2. Tryck på markörknappen ned för att välja INSTALLERA.

3. När detta markerats, acceptera val.

4. Tryck på markörknappen ned för att välja INSTÄLLNING AV HÖGTALARE.

5. När detta markerats, bekräfta val.

6. Tryck på upp- eller nedknappen för att göra ditt val och justera med knapparna vänster/höger.

När du lämnar menyn INSTÄLLNING HÖGTALARE kommer ditt val att kvarstå till dess att det ändras nästa gång.

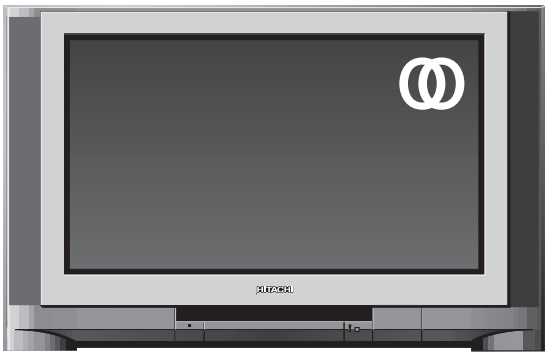
7. Tryck på TV-knappen på fjärrkontrollen för att gå tillbaka till normal TV-bild.

...om nicam-funktioner

Nicam är en metod för sändning och mottagning av ljud. Om din TV inte kan ta emot Nicam till följd av geografi, klimat eller om Nicam inte sänds där du bor, kommer monoljud att skapas.

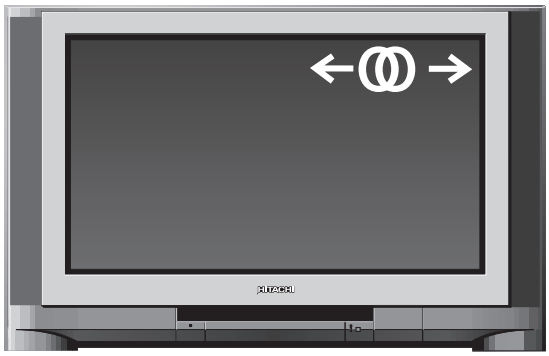
stereo

Denna effekt ger stereoljud från din TV. Använd detta läge för de flesta programmmen. När detta läge valts visas symbolen för stereo. Använd knappen I-II-7 på fjärrkontrollen för att växla till stereo.



vid stereo

Denna effekt förstärker stereo genom att skapa ett brett ljudfält från TV:n. Använd detta läge när du tittar på action-filmer eller sport för att erhålla ljud med rymd. Använd knappen på fjärrkontrollen för att växla till vid stereo.



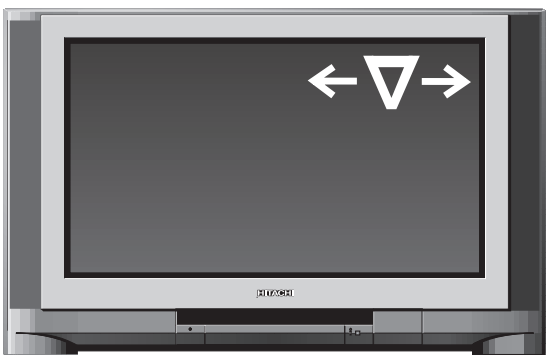
mono

I detta läge producerar TV:n en enkel ljudkälla. TV:n kommer automatiskt att välja detta läge när en monosignal avkänns. Ibland kan stereosignaler kan vara svaga i dåligt väder varför mono då ska väljas för att undvika dåligt ljud. Använd knappen I-II-7 på fjärrkontrollen för att växla till mono.

pseudo-stereo

Detta läge skapar omgivningsljud från en signal, vilket imiterar stereoljud. Använd knappen på fjärrkontrollen för att växla till pseudostereo.

Obs! Pseudo-stereo är bara tillgängligt vid utsändning i mono.



1 Tryck på knappen MENY för att visa HUVUDMENY.

2 Tryck på markörknappen ned för att välja LJUD.

3 När detta alternativ markerats, acceptera val.

4 Välj den kontroll som ska justeras, med hjälp av markörknapparna upp/ned.

5 När kontrollen markerats, justera denna med markörknapparna höger/vänster.

volymkontroll

Denna kontroll används för att öka eller minska ljudet från din TV:s högtalare.

balanskontroll

Endast tillgänglig i lägen "sal" eller "stereo". Denna kontroll används för att öka eller minska ljudstyrkan från dina högra och vänstra högtalare.

ljudstyrka till/från

När du lyssnar vid låg volym kan du slå till denna kontroll för att kompensera för avsaknaden av låga och höga frekvenser.

6 Du kan visa skärmen EQUALISER genom att välja "MERA" med hjälp av markörknapparna upp eller ned.

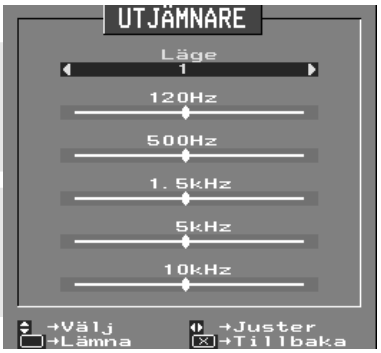
7 När denna markerats, acceptera val.

equaliser

Menyn UTJÄMMNARE används för justering av TV-ljudets olika frekvensområden.

8 Välj läge eller ljudfrekvens som ska justeras med hjälp av markörknapparna upp eller ned.

9 När denna markerats, justera kontrollen med hjälp av markörknapparna höger/vänster.



läge

Du kan välja mellan tre individuella lägen, vilka kan justeras för att passa personliga önskemål. Ställ in ett komplett områdesvärde (se nedan) och TV:n kommer ihåg det individuella värdet.

120Hz bas

Detta område kontrollerar basljudet från din TV - om detta låter bullrigt ska du minska denna kontroll.

500Hz mellanbas

Detta område utgör basen i ljudåtergivningen - om ljudet låter övertydligt eller otydligt, justera med denna kontroll.

1.5kHz mellanregister

Använd denna kontroll för att justera ljudets mellanregister.

5kHz mellanregister

När du ökar denna kontroll betonas flöjt och stränginstrument - när den sänks blir ljudet mera dämpat.

10kHz diskant

Det skarpa ljudet från trianglar och cymbaler förstärks när denna kontroll ökas.

10 Tryck på TV-knappen på fjärrkontrollen för att gå tillbaka till normal TV-bild.

...om insomningstimern

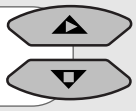
Denna funktion avänds för att automatiskt försätta din TV i läge standby efter ett förinställt antal minuter - använd markörknapparna höger/vänster för att ställa in timern mellan 5 och 120 minuter. När timern har bara en minut kvar, visas detta på skärmen som nedräkning från 59 sekunder till noll, efter vilket TV:n går in i standby-läge.

1. Tryck på knappen MENY för att visa HUVUDMENY.

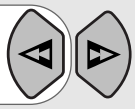
2. Tryck på markörknappen ned för att välja FUNKTIONER.

3. När detta markerats, acceptera val.

4. Använd markörknapparna för att välja det alternativ som ska justeras.



5. Justera funktionen med hjälp av markörknapparna höger/vänster.



6. När valet markerats, acceptera detta - när du slår från din TV kommer justeringarna att ha memorerats.

...om standard zoom och standard 4:3

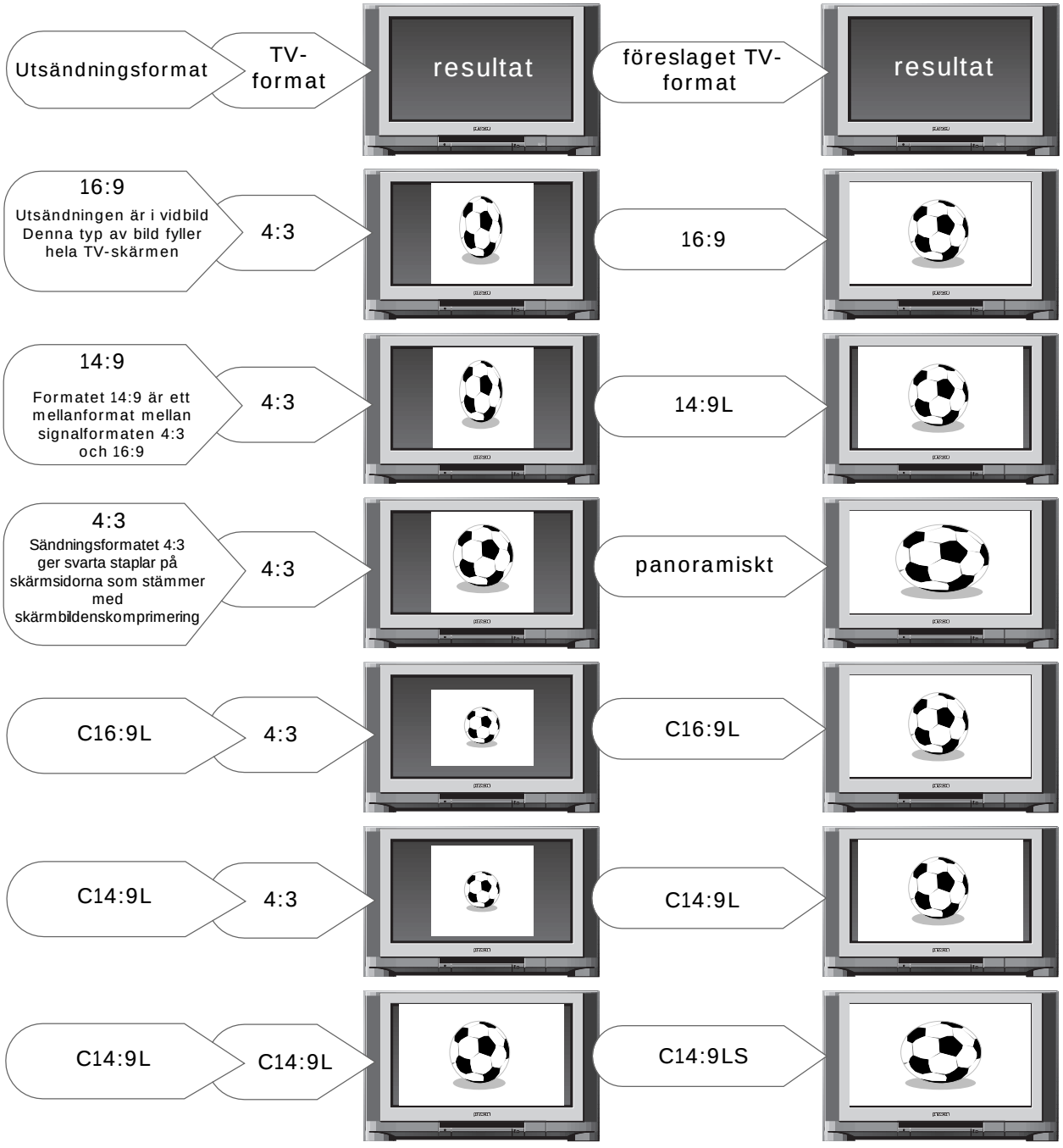
Flera sändare använder nu WSS (Wide Screen Signals) vilka identifierar bildformatet för filmer och program. Din TV har inbyggd programvara som avkänner WSS och automatiskt växlar till rätt format. Dock finns det sändare som inte har WSS och sålunda kan din TV inte avkänna vilket format som sänds. Därför används STANDARD ZOOM för att välja bildformat när WSS inte sänts eller avkänts - se nästa sida. Standard 4:3 fungerar på samma sätt, men letar bara efter en 4:3 WSS. Om denna avkänns kommer din TV:s bildformat att vara i överensstämmelse med inställningen i alternativet STANDARD 4:3.

...om Auto WS Detect

Auto Wide Screen (autovidbild) i tillslaget läge (och utan WSS -signal) gör det möjligt för din TV att söka de svarta fälten i den utsända bildens ovan- och underkant (se C16:9L format, sidan 22) och visa bilden i passande format. Om funktionen är frånslagen och dessa fält inte kan avkännas, kommer bildformatet att återgå till det format som specificerats i alternativet STANDARD ZOOM, om WSS-signal saknas.

om vidbildsfunktioner

Flera TV-stationer sänder nu filmer och program i verkligt vidbildsformat. Din TV har programvara som känner av dessa signaler och automatiskt ställer om din TV till rätt format. Emellertid sänder inte alla stationer denna avkänningssignal, vilket då gör att din TV inte vet vilket format som sänds. Detta problem kan förbigås genom att du trycker på knappen (16:9) på fjärrkontrollen för att bläddra mellan de olika visningsformaten. Se exemplen nedan för tillgängliga bildformat.



...om autoläge

Formatet Auto är även ett som kan väljas manuellt. Autoläget upptäcker automatiskt olika bildformat som sänds, antingen konventionellt (4:3) eller vidbild (16:9 eller 14:9). Efter att ha känt av vilken signal som tas emot ställs skärmbilden automatiskt om till korrekt format.

...om förinställda funktioner

Din TV har även förinställda funktioner som kan styra bildformatet. Se anvisningarna nedan för åtkomst till och justering av dessa funktioner.

1. Tryck på knappen MENU för att gå till HUVUDMENYN.

2. Tryck på markörknappen ned för att välja FUNKTIONER.

3. Bekräfta valet.

4. Välj vilket alternativ som ska justeras med upp- och nedknapparna.

5. Justera valt alternativ med knapparna vänster och höger.

6. Bekräfta justeringarna - när du stänger av din TV sparas dina inställningar.

...om förinställd zoom standard 4:3

Olika stationer sänder nu vidbildssignaler (WSS /Wide Screen Signals) som identifierar bildformatet för programmet.
Din TV känner av dessa signaler och ställer då automatiskt in rätt bildformat. Men då vissa stationer inte sänder dessa signaler känner inte din TV igen vilket format som tas emot. Därför används FÖRINSTÄLLD ZOOM till att välja bildformat när vidbildssignal inte sänds eller känns av.
STANDARD 4:3 fungerar på samma sätt, men letar endast efter en vidbildssignal I formatet 4:3. Om en sådan signal påträffas ställs bildformatet efter inställningarna för alternativet STANDARD 4:3.

...om standard 4:3

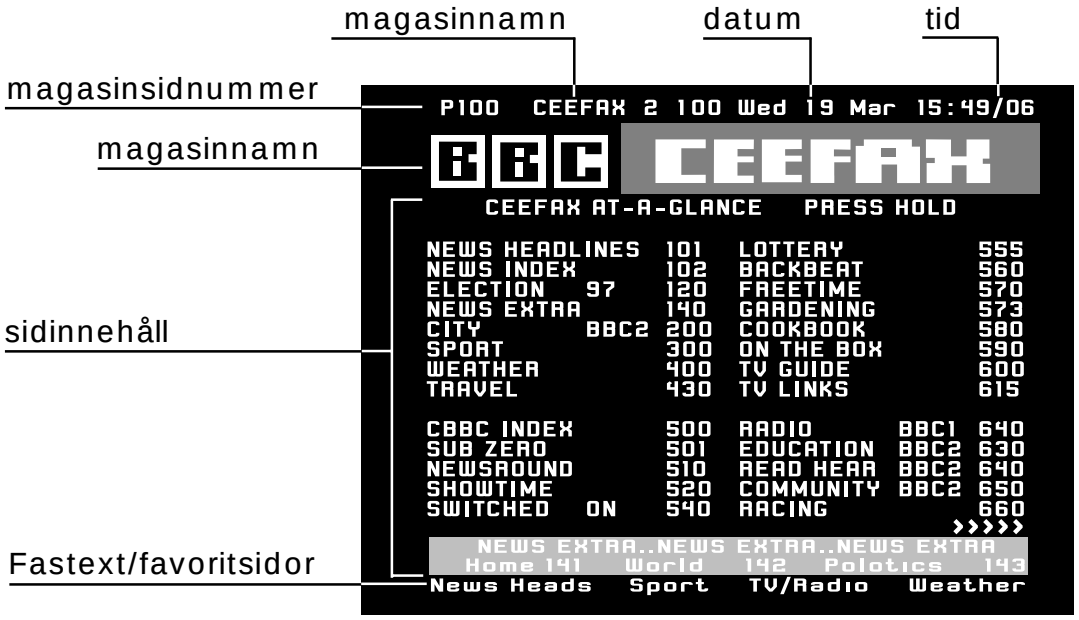
Om din TV tar emot en vidbildssignal typ 4:3 ställs visningsformatet med hjälp av standardinställningen för 4:3

...om automatisk avkänning

Automatisk vidbildsavkänning, om aktiverad (och vidbildssignal saknas) låter din TV leta efter de svarta banden i den mottagna bildens över- och nederkant och visar bilden i det format som den tas emot I. Om avkänningen inte är aktiv kan dessa svarta band inte upptäckas. Det leder till att visningsformatet återgår till det som anges i STANDARD ZOOM om vidbildssignal saknas

...om teletext

Teletext är ett informationsmagasin som visas på TV-skärmen och som du får tillgång till genom att trycka på teletextknappen på fjärrkontrollen - en sida liknande den nedan kommer att visas. Välj det ämne du vill läsa om genom att trycka in ett tresiffrigt nummer på fjärrkontrollen motsvarande aktuellt sidnummer, t ex tryck 101 för nyhetsrubriker. Du kan också trycka på en färgad knapp som relaterar till ett av ämnena i skärmens underkant (Fastext), t ex tryck på grön knapp för sportmagasinet.



...om favoritsidor

Din TV kan lagra upp till fyra av dina favoritsidor - kanske sportsidan, matlagningssidian eller trädgårdssidan - valet är ditt. Åtkomst till dessa sker, som i fastext, via någon av de färgade knapparna på fjärrkontrollen. Följ stegen nedan för att skriva in dina favoritsidor.

1. Gå till teletext genom att trycka på teletextknappen.
2. Gå till läge Favoritsidor genom att trycka på TV-knappen (på så sätt kan du växla mellan Fastextläge och favoritsidor).
3. Tryck på den färgade knapp du vill använda som favoritsida.
4. Skriv in det tresiffriga numret med knapparna 0-9.
5. När detta nummer skrivits in, tryck på och håll nere samma färgade knapp tills boxen för favoritsida blir vit och sedan återgår till normal färg.
6. Upprepa om nödvändigt för annan färgknapp, eller tryck på TV-knappen för att återgå till normalt TV-tittande.

P100 CEEFAX 2 100 Wed 19 Mar 15:49/06
BBC CEEFAX
CEEFAX AT-A-GLANCE PRESS HOLD
NEWS HEADLINES 101 LOTTERY 555
NEWS INDEX 102 BACKBEAT 560
ELECTION 97 120 FREETIME 570
NEWS EXTRA 140 GARDENING 573
CITY BBC2 200 COOKBOOK 580
SPORT 300 ON THE BOX 590
WEATHER 400 TV GUIDE 600
TRAVEL 430 TV LINKS 615
CBBC INDEX 500 RADIO BBC1 640
SUB ZERO 501 EDUCATION BBC2 630
NEWSROUND 510 READ HEAR BBC2 640
SHOWTIME 520 COMMUNITY BBC2 650
SWITCHED ON 540 RACING 660
>>>>>
NEWS EXTRA..NEWS EXTRA..NEWS EXTRA
Home 141 World 142 Politics 143
L XXX XXX XXX XXX

favoritsidebox

... om teletext på delad skärm

På Hitachi är vi måna om att hela tiden utveckla våra TV-apparaters möjligheter. En av de nya funktioner som vi har tagit fram för dig som kund är att teletext inte längre är begränsat till en sida på hela skärmen. Den nya funktionen kan användas i ett antal olika kombinationer.
Anvisningarna nedan visar hur du kan använda dig av denna utmärkta funktion för att passa din situation eller dina krav.

alternativ 1

vanlig teletext

Du kan få vanlig teletext genom att trycka på teletextknappen på din fjärrkontroll. Du måste ta upp denna skärm innan du kan använda några av skärmdelningsfunktionerna.

P100 CEEFAX 2 100 Wed 19 Mar 15:49/06
BBC CEEFAX
CEEFAX AT-A-GLANCE PRESS HOLD
NEWS HEADLINES 101 LOTTERY 555
NEWS INDEX 102 BACKBEAT 560
ELECTION 97 120 FREETIME 570
NEWS EXTRA 140 GARDENING 573
CITY BBC2 200 COOKBOOK 580
SPORT 300 ON THE BOX 590
WEATHER 400 TV GUIDE 600
TRAVEL 430 TV LINKS 615
CBBC INDEX 500 RADIO BBC1 640
SUB ZERO 501 EDUCATION BBC2 630
NEWSROUND 510 READ HEAR BBC2 640
SHOWTIME 520 COMMUNITY BBC2 650
SWITCHED ON 540 RACING 660
NEWS EXTRA..NEWS EXTRA..NEWS EXTRA
Home 141 World 142 Politics 143
News Heads Sport TV/Radio Weather

alternativ 2

dubbel teletextsida

I detta alternativ är skärmen delad på mitten så att du kan se två teletextsidor samtidigt. Det uppnår du genom att trycka en gång på 16:9-knappen på fjärrkontrollen när du är i standard teletext (se ovan). Om du trycker på OK-knappen i detta alternativ får du höger skärmsida på vänster sida och sidan 'fryses'. När du skriver in ett nytt sidnummer ändras den högra skärmsidan men inte den vänstra.
För att lämna detta visningsläge trycker du på X-knappen på fjärrkontrollen (då kommer du tillbaka till alternativ 1).

P100 CEEFAX 2 100 Wed 19 Mar 15:49/06
BBC CEEFAX
CEEFAX AT-A-GLANCE PRESS HOLD
NEWS HEADLINES 101 LOTTERY 555
NEWS INDEX 102 BACKBEAT 560
ELECTION 97 120 FREETIME 570
NEWS EXTRA 140 GARDENING 573
CITY BBC2 200 COOKBOOK 580
SPORT 300 ON THE BOX 590
WEATHER 400 TV GUIDE 600
TRAVEL 430 TV LINKS 615
CBBC INDEX 500 RADIO BBC1 640
SUB ZERO 501 EDUCATION BBC2 630
NEWSROUND 510 READ HEAR BBC2 640
SHOWTIME 520 COMMUNITY BBC2 650
SWITCHED ON 540 RACING 660
NEWS EXTRA..NEWS EXTRA..NEWS EXTRA
Home 141 World 142 Politics 143
News Heads Sport TV/Radio Weather
P300 CEEFAX 2 100 Wed 19 Mar 15:49/06
SPORT
CEEFAX AT-A-GLANCE PRESS HOLD
HEADLINES 300 SUMMARY 372
RESULTS 303 FISHING 373
FOOTBALL 310 BOXING 374
SWIMMING 320
DARTS 330
RUGBY 340
HOCKEY 350
TENNIS 355
RACING 361 BASEBALL 385
AINTREE 362 BASKETBALL 386
ASCOT 363 YACHTING 387
HAYDOCK 364
WIN CUP FINAL TICKETS TO WEMBLEY
NEWS EXTRA..NEWS EXTRA..NEWS EXTRA
Home 141 World 142 Politics 143
News Heads Sport TV/Radio Weather

alternativ 3

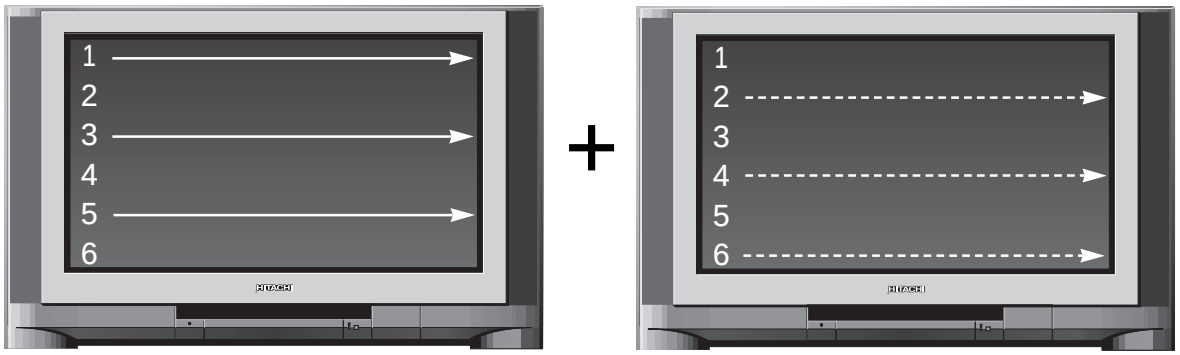
teletext och TV-bild

Som en utveckling av den tidigare funktionen där du kunde lägga över teletextsidan över TV-bilden kan du här dela skärmen i två delar. Tryck två gånger på 16:9-knappen på din fjärrkontroll för att använda denna funktion. Detta alternativ har samma funktion som vanlig teletext (se alternativ 1), med den extra fördelen att du kan fortsätta att titta på TV-programmet.

P100 CEEFAX 2 100 Wed 19 Mar 15:49/06
BBC CEEFAX
CEEFAX AT-A-GLANCE PRESS HOLD
NEWS HEADLINES 101 LOTTERY 555
NEWS INDEX 102 BACKBEAT 560
ELECTION 97 120 FREETIME 570
NEWS EXTRA 140 GARDENING 573
CITY BBC2 200 COOKBOOK 580
SPORT 300 ON THE BOX 590
WEATHER 400 TV GUIDE 600
TRAVEL 430 TV LINKS 615
CBBC INDEX 500 RADIO BBC1 640
SUB ZERO 501 EDUCATION BBC2 630
NEWSROUND 510 READ HEAR BBC2 640
SHOWTIME 520 COMMUNITY BBC2 650
SWITCHED ON 540 RACING 660
NEWS EXTRA..NEWS EXTRA..NEWS EXTRA
Home 141 World 142 Politics 143
News Heads Sport TV/Radio Weather

För att komma tillbaka till normal TV tycker du pä TV-knappen på fjärrkontrollen.

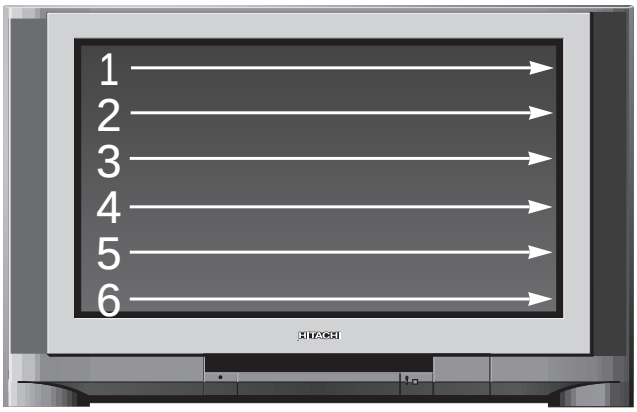
standard 50Hz bild



I en standard 50Hz TV skapas bilden i två steg. T. ex fylls sveplinjerna 1, 3 och 5 i först. När detta steg är fullgjort, fylls sveplinjer 2, 4 och 6. Detta betyder att efter dessa två steg har alla sveplinjer på din TV fyllts (625 totalt) vilket resulterar i en komplett bild. Denna process upprepas sedan och skapar bilden du ser på skärmen.

Obs! en standard 50Hz bild är inte tillgänglig på din modell.

Progressiv svepning



Hitachi´s TV-apparater med progressiv svepning tänker hela tiden framåt och fyller i alla 625 sveplinjer i ett steg för att skapa en komplett bild. Denna progressiva addering av extra linjeinformation ger en bild som är ljusstarkare, mera detaljerad än hos konventionella TV-apparater och visar bilden utan flimmer som så ofta är fallet med 50Hz apparater.

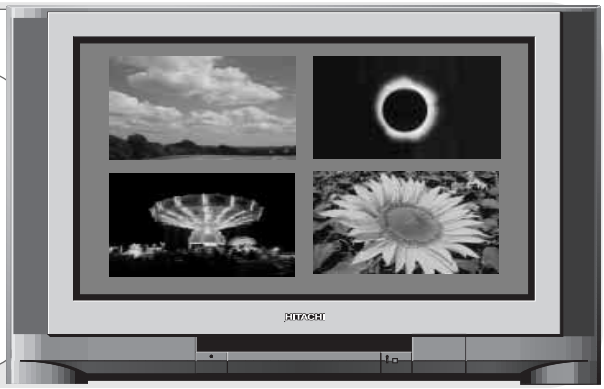
100Hz naturlig svepning

Våra 100Hz TV-apparater skapar dubbelt så många bilder per sekund jämfört med konventionella TV-apparater. Detta ger en skarpare, klarare och stabilare full bild som också är flimmerfri. Våra 100Hz apparater är även försedda med teknologi för "naturlig svepning". Denna process eliminerar det svaga darr som är synligt på vanliga TV-apparater och ger en fast och stabil bild som är klar och detaljerad. För att växla mellan progressiv svepning och 100Hz, tryck på knappen på fjärrkontrollen för att växla mellan progressiv svepning och 100Hz.

... om multipel bild

Om du trycker på knappen för multipel bild på fjärrkontrollen ( ) går din TV genom alla kanaler som du kan ta emot genom antennen och visar dem i rutan (beroende på visningsläge - se nedan).

I exemplet till höger är visningsläge x4 ***valt.***



1 Tryck på MENU för att komma till HUVUDMENYN.

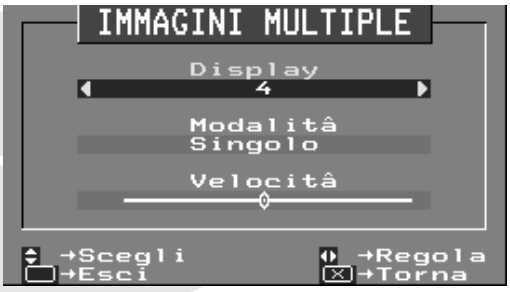
2 Tryck på nerpilen för att markera FUNKTIONER.

3 När det är markerat bekräftar du valet. OK

4 Använd upp/nerknapparna för att markera funktionen MULTIBILD.

5 Tryck på OK på fjärrkontrollen för att bekräfta valet. OK

6 Använd upp/nerknapparna för att markera ett val, och vänster/högerknapparna för att ändra värdena.



OBS: Om displayläget är inställt på x16 *och du bara kan ta emot 10 kanaler, dupliceras 6 av kanalerna.*

visningsläge

Här bestämmer du hur många kanaler som ska visas åt gången - 4, 12 eller 16.

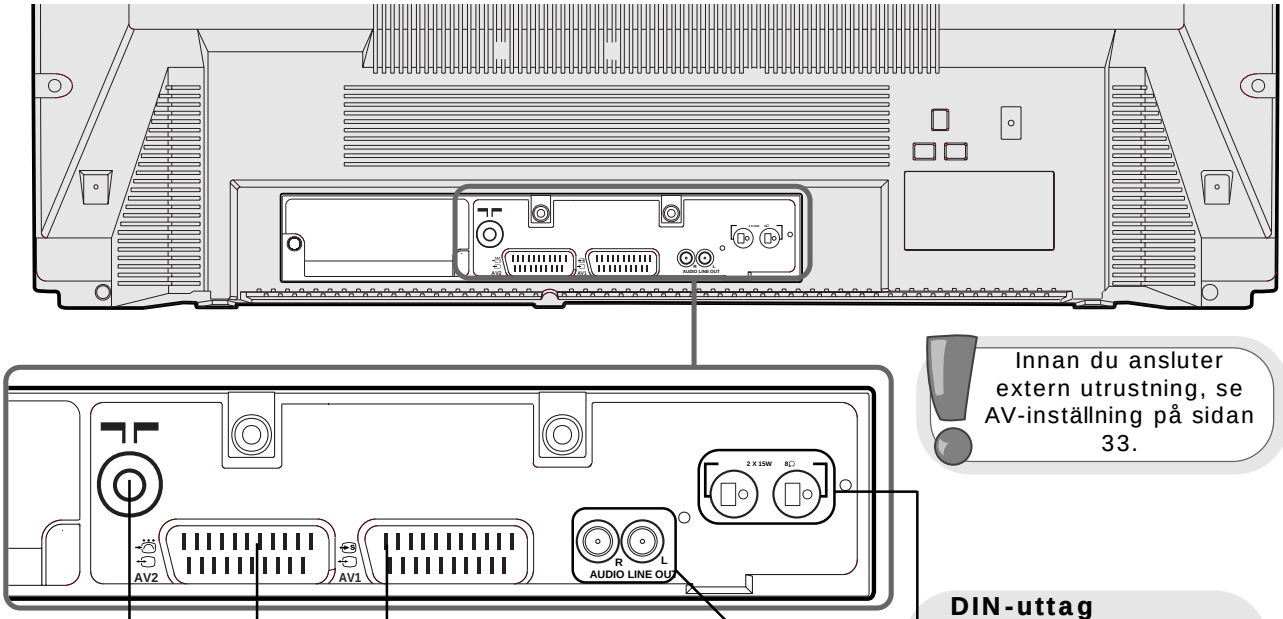
scanningsläge

Med denna funktion kan du visa multibilder från olika kanaler (alternativ "CH") eller flera bilder från samma kanal (alternativ "Strobe").

scanningsfördröjning

Med denna funktion kan du bestämma fördröjningen för visning av bilderna i TV-rutan nar du är i flerbildsläge. Om markören är till vänster är fördröjningen kort, om den är till höger är den lång.

7 För att komma tillbaka till normal TV trycker du på TV-knappen på fjärrkontrollen.



Innan du ansluter extern utrustning, se AV-inställning på sidan 33.

DIN-uttag

Dessa DIN-uttag används för anslutning av två externa högtalare för vilka ingen förstärkare krävs. R är avsedd för den högra externa högtalaren och L är avsedd för den vänstra externa högtalaren.

AV1 scart-ingång

Använd detta uttag för att ansluta vanlig VHS, S-VHS eller Hi8-utrustning till din TV.

AV2 scart-ingång

Använd denna för att ansluta utrustning för digital video, hemdator eller spel till din TV.

RF antennuttag

Detta uttag ska permanent anslutas till en RF-källa d.v.s. din antenn.

quad phono-uttag

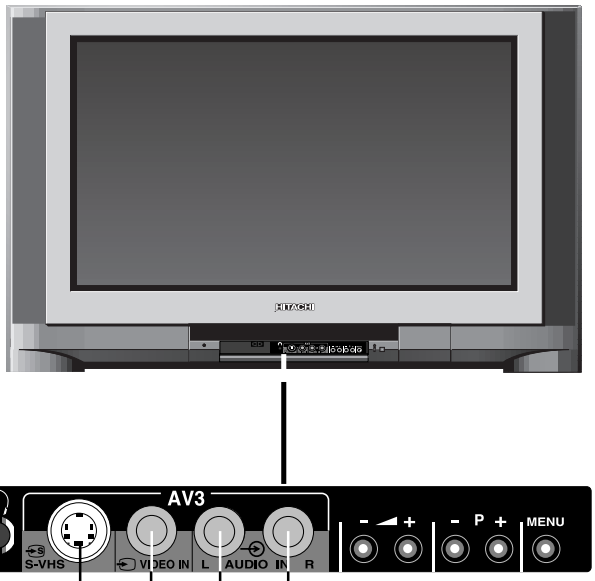
Använd dessa uttag för att ansluta kablar till förstärkare och högtalare:
R är avsedd för höger förstärkare och högtalare
L är avsedd för vänster förstärkare och högtalare

...om audioutrustning

Om din TV är inköpt med Hitachi´s effektkonsol, se handboken för denna utrustning.
Din HITACHI-handlare kan också hjälpa dig med råd angående val av korrekt förstärkare och högtalare för din TV.

videokamera

Anslutning av videokamera till TV:n sker lätt. Först fastställer du typ av videokamera samt hur anslutning sker. Om det är en standard 8mm kamera, är det sannolikt att du har uttag av RCA-typ. Om du har en S-VHS eller Hi8-kamera, har du troligen ett S-VHS-uttag. Öppna kontrollpanelen på TV:ns framsida och anslut din utrustning enligt dessa instruktioner. Slå till TV:n och tryck på knappen TV/AV ⇒ på fjärrkontrollen tills AV3 visas på skärmen. Du kan nu börja uppspelning från din kamera. Alternativt kan du tilldela ett särskilt kanalnummer för din videokamera. (Se ingång för signalkälla på sidan 30).



Innan du ansluter extern utrustning, se AV-inställning på sidan 33.

anslutning av hörlurar

För att ansluta hörlurar till TV:n, för in kontakten av 3,5mm typ i motsvarande uttag.

uttag för S-VHS

Använd detta uttag för att ansluta en kamera av S-VHS eller Hi8-typ och titta på inspelningen.

audio in höger

Använd detta uttag tillsammans med audio in vänster för ljudåtergivning från extern utrustning genom TV:ns högtalare.

audio in vänster

Använd detta uttag tillsammans med audio in höger för ljudåtergivning från extern utrustning genom TV:ns högtalare.

video in

Använd detta uttag tillsammans med en standard 8mm kamera för att återge bild från denna.

anslutning till strömuttag

Viktigt - Läs informationen om TV-säkerhet på sidan 4 innan du ansluter TV:n eller extern utrustning.

Om utrustning för digital videosändning, dator eller videospel ska anslutas till denna TV, använd AV2 på TV:ns baksida för RGB in.

OBSERVERA: Längre användning av datorutrustning eller spel tllsammans med denna TV kan orsaka permanent skada på bildröret. För att undvika att så sker, reducera ljusstyrka och kontrast till acceptabel nivå och begränsa användningen av datorutrustning.

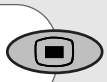
...om ingång för signalkälla

Varje del av den externa utrustning som är ansluten till din TV måste ha sitt eget uttag. Det skulle också vara lättare och bättre organiserat om den anslutna externa utrustningen också hade sitt eget kanalnummer. Ingång för signalkälla låter oss tala om för den tilldelade kanalen vilken utrustning som är ansluten till vilket uttag. Detta gör det lättare att växla mellan normal användning och den anslutna utrustningen.

T. ex, om du vill ansluta ett videospel till TV:n

1. anslut till AV2 med en scart-kabel (se sida 28)
2. ge ditt videospel ett ledigt kanalnummer
3. om så önskas, ändra kanalnamnet (se sidan 16)
4. ge denna kanal korrekt AV-signalkälla (i detta fall AV2 - alternativ 2 sidan 31).

1 Tryck på och håll nere knappen MENY under 5 sekunder tills alternativet INSTALLERA i HUVUDMENY visas.



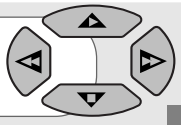
2 Tryck på markörknappen ned för att välja INSTALLERA.

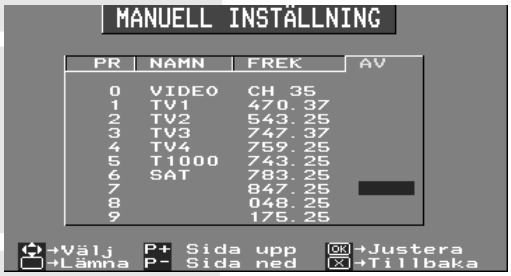
3 När detta markerats, acceptera val.

4 Tryck på markörknappen ned för att välja MANUELL INSTÄLLNING.

5 När detta markerats, acceptera val.

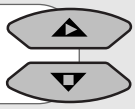
6 Använd markörtangenterna för att flytta valboxen till den AV som ska justeras.





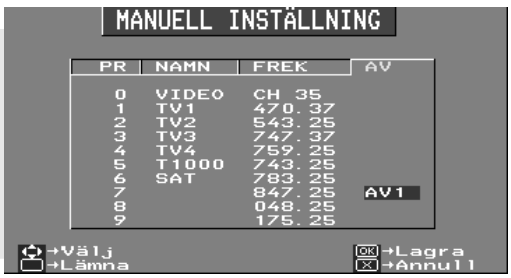
7 När denna markerats, acceptera valet och du ser valboxen bli röd - du kan nu ändra.

8 Välj ingångsmetod för SIGNALKÄLLA med hjälp av markörknapparna upp/ned.



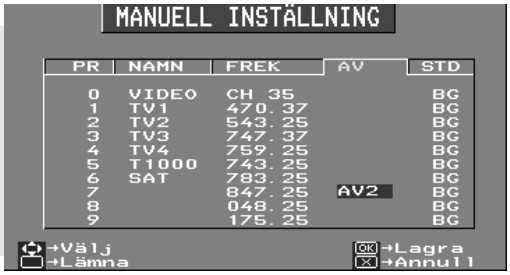
alternativ 1

AV1 är den signalkälla som används vid anslutning av extern utrustning (t. ex video) via en scart-kabel till AV1-uttaget på TV:ns baksida.



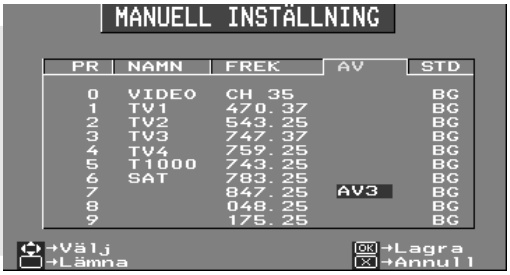
alternativ 2

AV2 är den signalkälla som används vid anslutning av extern utrustning som videospel satellitdekodrar via en scart-kabel till uttaget AV2 på TV:ns baksida.



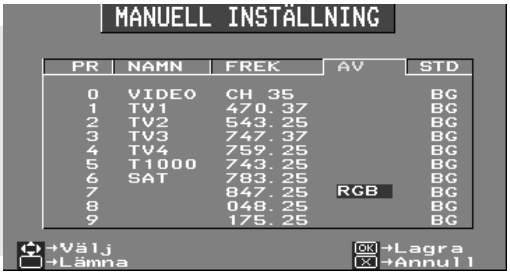
alternativ 3

AV3 är den signalkälla som används vid tillfällig anslutning av utrustning som t. ex en videokamera till din TV via audio/video-uttagen på TV:ns framsida.



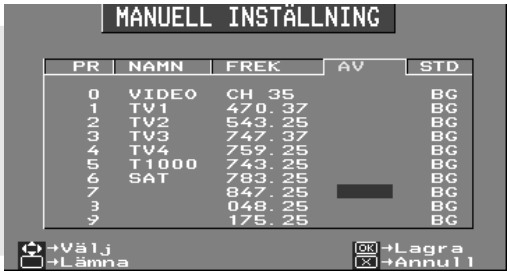
alternativ 4

RGB är den signalkälla som används vid anslutning av digital videosändningsutrustning eller videospel till din TV via AV2 scart-kabel på TV:ns baksida.



...om RF signalkälla

RF är den signalkälla som används vid standard TV-sändningar och ska användas som inställning för program TV1, TV2, TV3, TV4, och T1000 där denna är tillgänglig. Denna källa visas blank.



9 När signalkälla för varje relevant programnummer bestämts, kan denna lagras i TV:ns minne genom att trycka ned knappen Bekräfta. OK

10 Tryck på TV-knappen på fjärrkontrollen för att gå tillbaka till normal TV-bild.

till/från knapp

Använd denna knapp för att slå till eller från din TV. (När TV:n är frånslagen med denna knapp, förbrukas ingen effekt. - till skillnad från när den är i standby-läge). När du slår från TV kan en fargcirkel komma att synas på skärmen. Detta innebär inte att din TV har att fel, utan är en indikation på att din TV:s programvara och komponenter slås ifrån.

indikatorlampa

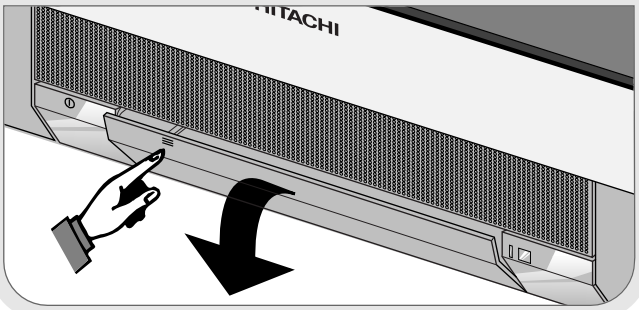
Denna tänds när TV:n är tillslagen samt i standby-läge, och blinkar när en funktion sänds från fjärrkontrollen till TV:n.

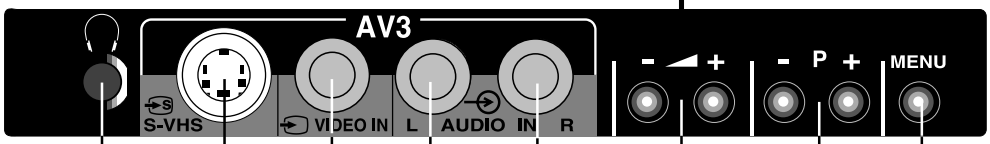
infraröd lins

Denna lins avläser kommandon från fjärrkontrollen.

kontroller bakom panel

För att använda kontrollerna, tryck in luckan och släpp.





hörlursuttag

För användning av hörlurar (3,5mm stereokontakt krävs).

volymknappar

Används för att höja "+" eller sänka "-" TV:ns ljudstyrka (eller markör höger och vänster i skärmmenyerna).

uttag för S-VHS

Detta uttag är avsett för extern utrustning - se sida 29.

programknappar

Används för att ändra TV-kanal upp "+" eller ner "-" (eller markör upp och ner i skärmmenyerna).

uttag för audio/video

Detta uttag är avsett för extern utrustning - se sida 29.

menyknapp

Används för åtkomst av HUVUDMENYN för justering av TV:ns funktioner.

viktig anmärkning

Det är mycket viktigt att AV-menyn ställs in korrekt när du ansluter extern utrustning till din TV - felaktig inställning kan leda till bildbrott. Det ska också noteras att när den externa utrustningen utgörs av en videobandspelare eller videokamera (videoläge "TILL") är progressiv svepning inte tillgängligt vid uppspelning och TV:n visar sålunda automatiskt bilden vid 100Hz.

...om användning av videobandspelare via AV-ingång

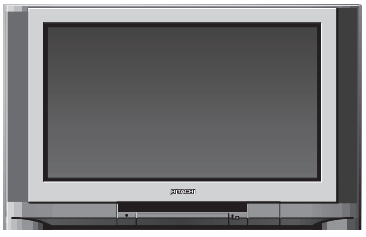
Skärmbilden för AV-inställning används för att instruera din TV att känna igen vilken extern utrustning som anslutits till din TV:s scart-, S-VHS eller phono-uttag. Om du har någon utrustning ansluten (antingen permanent, som en videobandspelare, eller tillfälligt, som t ex en videokamera) är det viktigt att din TV kan känna igen vilken typ av utrustning som anslutits, vilket betyder att relevant AV måste slås TILL för alla videobandspelare och videokameror (i händelse av S-VHS eller Hi8, måste AV1 SAV LÄGE ställ in till passande läge - det rekommenderas att detta är AUTO). T. ex, om du har en videobandspelare ansluten till scart-uttaget AV1 ska detta slås TILL, men om du har annan utrustning ansluten måste alla andra AV-ingångar slås FRÅN eller AUTO.

1. Håll knappen MENY nedtryckt under 5 sekunder till dess att alternativet INSTALLERA I HUVUDMENY visas.
2. Tryck på markörknappen ned för att välja INSTALLERA.
3. När detta markerats, acceptera val.

4. Tryck på markörknappen ned för att välja AV-INSTÄLLNING.
5. När detta markerats, acceptera val.

6. Använd markörknapparna upp/ned för att välja den AV som ska justeras.
7. Ställ in vald AV med hjälp av markörknapparna vänster/höger.
8. När detta markerats, acceptera val.

frågor	svar
Varför slås min TV inte till?	Kontrollera att stickkontakten är införd i vägguttaget och se till att TV:n inte befinner sig i standby-läge.
Varför fungerar inte fjärrkontrollen?	Säkerställ att det inte finns hinder mellan fjärrkontrollen och TV:ns infraröda lins, eller att batterierna håller på att ta slut - byt ut samtliga batterier.

problemidentifikation	möjlig orsak	åtgärd
snöig bild - dåligt ljud	Dålig anslutning av antennkabel till TV.	Anslut på nytt och/eller byt kontakt.
	Korroderade eller dåliga antennanslutningar.	Gör ny anslutning eller byt ut kabel.
	Antennen har flyttats ur läge.	Rikta in antennen.
	Dåligt väder.	Ingen.
	Sändarproblem.	Kontrollera med lokal sändare.
flera bilder - ljudet OK	Antennen har flyttats ur läge.	Rikta in antenn.
	TV:n är inte korrekt inställd.	Ställ in kanalerna igen eller fininställ.
	Dåligt väder.	Ingen.
	Sändarproblem.	Kontrollera med lokal sändare.
tillfälliga störningar	AV-ingång inte korrekt inställd.	Kontrollera vilken extern utrustning som anslutits och kontrollera dess scart-AV status (se sida 33).
	Magnetisk interferens från elektriska eller mekaniska motorer, lysrör, portabel radio, etc.	Skärma av eller flytta bort från TV:n.
 ingen bild eller ljud	TV:n kan vara i AV-läge.	Tryck på TV-knapp eller knapparna 0 till 9 på fjärrkontrollen för att återgå till normalt TV-läge.
	Bild/ljudkontroller inställda till minimum.	Kontrollera bild/ljudkontroller (gå till HUVUDMENY).
	TV:n är i standby-läge.	Tryck på någon av knapparna 0 till 9.

Om ett problem kvarstår efter att du konsulterat denna handledning, kontakta försäljningsstället omedelbart.

Ta under INGA omständigheter bort TV:ns bakre skydd.

HITACHI

Miljöanmärkning

Hitachi har skrivit under det åtagande som gjorts av konsumentelektronikindustrin för att reducera energiförbrukning av apparater i standby-läge.

Även om din TV har låg effektförbrukning, kan du reducera onödig förbrukning till noll om du slår från TV:n med strömbrytaren på dess framsida efter användning. Din TV ska självklart slås från över natten och när du reser bort. Andra faktorer ska också tas i beaktande vid användning. Reducering av ljudstyrkan till förnuftig nivå kan minska effektförbrukning såväl som att minska bullerstörningar, och reducering av kontrast kan ge en betraktningsvänligare bild, samtidigt som effektförbrukningen minskas.

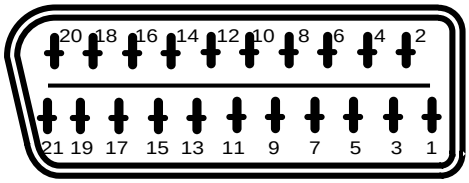
Hitachi Home Electronics (Europe) fabrik i Wales är ett BSI-registrerat företag och har utärderats till ISO 9001 kvalitetsstandard, certifikat FM32366. Din TV har tillverkats under kvalitetsstandard för miljö i enlighet med ISO14001, certifikat EMS36168.

Papperet som denna handledning tryckts kommer från återplanterbar skog, vilket utgör del av Hitachis fortsatta förpliktelse till den globala miljön.

specifikation för TV

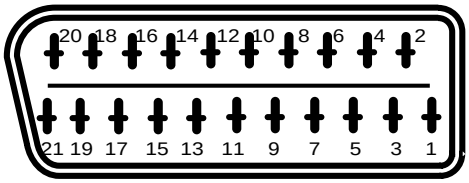
TV standard	100Hz
Progressiv svepning	50Hz
Antennimpedans	75 ohm (obalanserad)
Bildrör	CL28WF720AN = 66cm
	CL32WF720AN = 76cm
Nätspänning	220-240VAC 50Hz
Interna högtalare	6 x 12cm typ x 2
Effektförbrukning	CL28WF720AN = 120W (cirka)
	CL32WF720AN = 126W (cirka)
	Standby mindre än 6W (alla modeller)
Vikt	66cm = 33,50kg (netto)
	76cm = 55,00kg (netto)
Mått	66cm = 790 x 525 x 516 (mm)
	76cm = 883 x 572 x 551 (mm)
Batterier för fjärrkontroll	2 x HITACHI SUM-4
	(eller likvardig “AA” -typ)

scart-uttag AV1



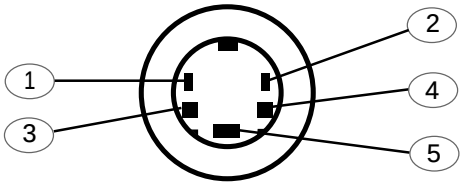
1	AUDIO UT (HÖGER)
2	AUDIO IN (HÖGER)
3	AUDIO UT (VÄNSTER)
4	JORD (AUDIO)
5	ANVÄNDS EJ
6	AUDIO IN (VÄNSTER)
7	ANVÄNDS EJ
8	VÄXLING IN
9	ANVÄNDS EJ
10	ANVÄNDS EJ
11	ANVÄNDS EJ
12	ANVÄNDS EJ
13	FÄRGVÄRDE JORD
14	ANVÄNDS EJ
15	FÄRGVÄRDE IN S-VHS
16	ANVÄNDS EJ
17	JORD (VIDEO)
18	JORD (VIDEO)
19	SAMMANSATT VIDEO UT
20	SAMMANSATT VIDEO ELLER SAMMANSATT LJUSSTYRKA S-VHS
21	JORD

scart-uttag AV2



1	AUDIO UT (HÖGER)
2	AUDIO IN (VÄNSTER)
3	AUDIO UT (VÄNSTER)
4	JORD (AUDIO)
5	JORD (BLÅ)
6	AUDIO IN (VÄNSTER)
7	BLÅ IN
8	VÄXLING IN
9	JORD (GRÖN)
10	ANVÄNDS EJ
11	GRÖN IN
12	ANVÄNDS EJ
13	JORD (RÖD)
14	JORD (BLANKING)
15	RÖD IN
16	STATUS (BLANKING) IN
17	JORD (VIDEO)
18	JORD (VIDEO)
19	SAMMANSATT VIDEO UT
20	SAMMANSATT VIDEO IN
21	JORD

S-VHS-uttag



PIN	FUNKTION
1	Färgvärde in
2	Ljusstryka in
3	Färgvärde jord
4	Ljusstyrka jord
5	Ram jord

HITACHI

Hitachi, Ltd.

International Sales Division
THE HITACHI ATAGO BUILDING
Nº15 - 12 Nishi Shinbashi, 2 - Chome
Minato-Ku, Tokyo 105, Japan
Tel. 3 32581111

HITACHI HOME ELECTRONICS (EUROPE) Ltd, Dukes Meadow, Millboard Road, Bourne End, Buckinghamshire, SL8 5XF Tel: 01628 643 000
Email: consumer-service@hitachi-eu.com

HITACHI SALES EUROPA GmbH, Am Seesterns 18, 40547 Dusseldorf, DEUTSCHLAND, Tel: 0211 529150
Email: HSE-DUS.Service@Hitachi-eu.com

HITACHI SALES ITALIANA SPA, ViaGulli n.39,20147 Milan, ITALIA, Tel: 02 38073415
Email: customerservice.italy@hitachi-eu.com

HITACHI FRANCE S.A.,BP 45, 69671 Bron Cedex, FRANCE, Tel: (33) 04-72-14-29-70
Email: conso-hitachi@compuserve.com

HITACHI SALES IBERICA, S.A., Gran Via Carlos III. 101-1, 08028 Barcelona, ESPAÑA, Tel: +34 93 409 25 50
Email: rplan@hitachi-eu-com

HITACHI HOME ELECTRONICS (HELAS) S.A., Faliroy 91, 11741 Athens, GREECE, Tel: 01-9242620
dimitra.vlachou@hitachi-eu.com

HITACHI HOME ELECTRONICS (NORDIC) AB, Haukadalsgatan 10, Box 77, S-164 94 Kista, SVERIGA, Tel: +46 08 562 711 00
Email: csgswe@hitachi-eu.com

HITACHI HOME ELECTRONICS NORWAY, Brugata 14, N-0186 Oslo, NORGE, Tel: +47 02205 9060
Email: csgnor@hitachi-eu.com

ITEM N.V./S.A.(INTERNATIONAL TRADE FOR ELECTRONIC MATERIAL & MEDIA N.V./S.A.),UCO Tower Bellevue, 17-B-9050 Gent, BELGIQUE (for BENELUX) Tel: (32) 02 9 230 4801
Email: hitachi.item@skynet.be

…över hela världen

HITACHI

CL32WF720AN
CL28WF720AN

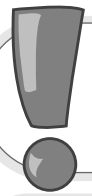
Instruksjonshefte for

Kjære HITACHI-kunde!

Gratulerer som ny eier av det mest moderne i fjernsyns-teknologi. Hitachi setter sin ære i å produsere fjernsyn av høy kvalitet og med enestående bilde og lyd, i tillegg til at vi er kjent for pålitelighet. Fjernsynet skulle gi deg problemfri drift i mange år. Ta deg tid til å lese grundig gjennom dette instruksjonsheftet, og dersom du har problemer skal du først se i listen over feilsøking bakerst i håndboken. Hvis du mot formodning skulle få problemer med fjernsynet skal du øyeblikkelig kontakte forhandleren.

innhold

sikkerhetsaspekter
Fjernsynssikkerhet....42
Batterisikkerhet og installasjon....43
oppsett og innstilling
Installasjon av antenne og videospiller....44
Installasjon av antenne, satellitt og videospiller....45
Automatisk innstilling....46
Manuell innstilling....47
fjernkontrollen
Programinnstilling....49
Andre funksjoner....50
Tekst-TV....51
program-, lyd- og bildejustering
Bildekontroller....52
Programbytte....53
Forandre programnavn....54
Høyttaleroppsett....55
Lydfunksjoner....56
Lyd- og equaliser kontroller....57
fjernsynsfunksjoner
Sove-timer....59
Widescreen....60
Bruke tekst-TV....62
Tekst-TV med dobbel side....63
Progressiv skann og 100 Hz-bilde....64
Multibilde Fjernsynsy....65
tilkopling av annet utstyr
Tilkopling av eksternt utstyr....66
Tilkopling av videokamera og datamaskin....67
Innsetting av signalkilde....68
Fjernsynets kontrollpanel....70
AV-oppsett....71
fjernsynsinformasjon
Problemløsning....72
Hitachi miljø-meddelelse....73
Tekniske spesifikasjoner....74



Dette fjernsynet er utformet og produsert for å oppfylle internasjonale sikkerhetsstandarder, men som alt elektrisk utstyr må du være forsiktig hvis du vil oppnå de beste resultatene og sikkerhet skal være garantert. Les gjennom dette instruksjonsheftet før du forsøker å installere og bruke dette apparatet.

SØRG for at alle forbindelser (inklusive nettstøpselet, skjøteledninger og forbindelser mellom utstyr) er utført korrekt og i samsvar med produsentens instruksjoner. Slå av og ta ut nettstøpselet før du utfører eller endrer forbindelser.

KONTAKT forhandleren hvis du er i tvil om installasjon, drift eller sikkerhet på utstyret.

VÆR FORSIKTIG med eventuelle glasspaneler eller -dører på utstyret.

PLASSÉR fjernsynet på et flatt underlag, eller på understellet dersom du har det.

IKKE TA AV eventuelt fast deksel da dette kan avdekke farlige spenninger.

IKKE skjær av nettstøpselet da dette kan inneholde et spesielt radiointerferens filter. Hvis dette fjernes kan det føre til dårlig ytelse. Hvis du må ha lengre ledning skal du bruke en hensiktsmessig skjøteledning, eller kontakte forhandleren.

IKKE bruk dette utstyret dersom du er i tvil om det virker som det skal, eller hvis det er skadet på noen måte - slå det av, trekk ut støpselet og kontakt forhandleren.

HVIS du skal sette fjernsynet inn i et skap eller på en hylle, må du passe på at det er minst 10 cm mellomrom på hver side, bak og over fjernsynet. Dette er for at det skal være tilstrekkelig ventilasjon mens fjernsynet er på.

IKKE la apparatet stå på når du ikke er til stede, hvis det ikke står at det skal gjøres. Slå det av med bryteren på apparatet, og hvis resten av familien hvordan dette gjøres. Ta spesielt hensyn til uføre personer.

IKKE steng for ventilasjonen av apparatet, for eksempel med gardiner eller lignende, eller plassér fjernsynet på et teppe som kan hindre ventilasjon når det er i bruk. Apparatet skades ved overoppheting, og levetiden forkortes.

IKKE bruk improviserte understell, og fest aldri ben eller understell til fjernsynet med skruer som ikke er følger med - for å være helt sikker skal du kun bruke understell med montering som er godkjent av produsenten.

IKKE plassér gjenstander som stearinlys eller telys på, i nærheten av utstyret. Høy temperatur kan smelte plast og føre til brann.

IKKE lytt til hodetelefoner med høyt volum, da dette kan skade hørselen permanent.

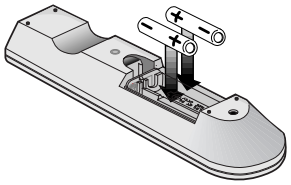
IKKE utsett elektrisk utstyr for regn eller fuktighet, eller plassér vannbeholdere oppå fjernsynet.

LA ALDRI noen, spesielt barn, putte noe inn i hull, sprekker eller andre åpninger i fjernsynet - dette kan føre til dødelig støt.

DU MÅ ALDRI gjette eller ta sjanser med elektrisk utstyr av noe slag - det er bedre å være føre var.

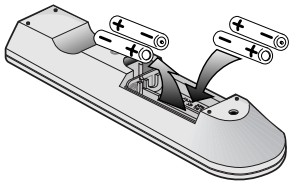
IKKE bruk utstyr som walkman eller radioer slik at du distraheres fra kravene til trafikksikkerhet. Det er forbudt å se på TV mens man kjører bil.

alltid



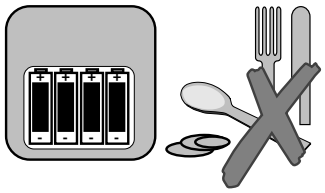
Pass på at du setter batteriene inn riktig, og ta hensyn til '+' og '-' merkene på batteriet og apparatet. Hvis det ikke settes inn riktig kan det forårsake lekkasje, eller brann eller eksplosjon i ekstreme tilfeller.

alltid



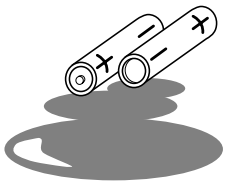
Skift ut hele batterisettet samtidig, og pass på at du ikke blander gamle og nye batterier av forskjellige typer, siden dette kan føre til lekkasje, eller brann eller eksplosjon i ekstreme tilfeller.

alltid



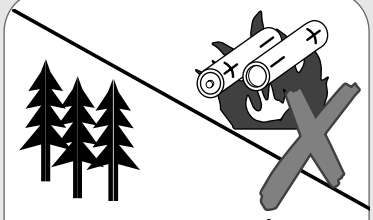
Oppbevar ubrukte batterier i forpakningen og vekk fra metallobjekter som kan forårsake kortslutning som fører til lekkasje, eller brann eller eksplosjon i ekstreme tilfeller.

alltid



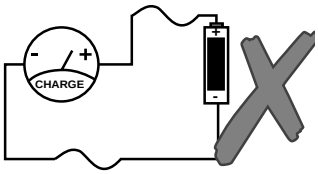
Ta utladete batterier ut av apparatet, og alle batterier fra utstyr som ikke skal brukes på lang tid. Ellers kan batteriene lekke og forårsake skade.

aldri!



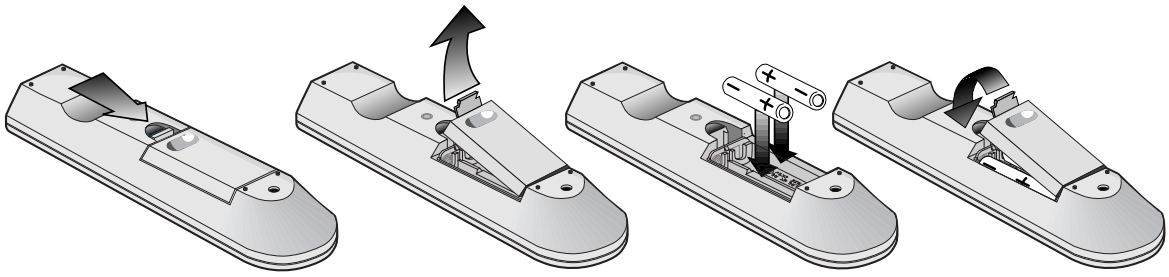
Kast aldri batterier på ild, da dette kan forårsake eksplosjon. Respektér miljøet - kvitt deg alltid med batterier på en miljøvennlig måte.

aldri!



Prøv aldri å lade opp vanlige batterier, enten i en batterilader eller ved å utsette dem for varme. De kan lekke, forårsake brann eller til og med eksplodere. Oppladbare NICAD-batterier og batteriladere kan kjøpes i en elektrisk forretning.

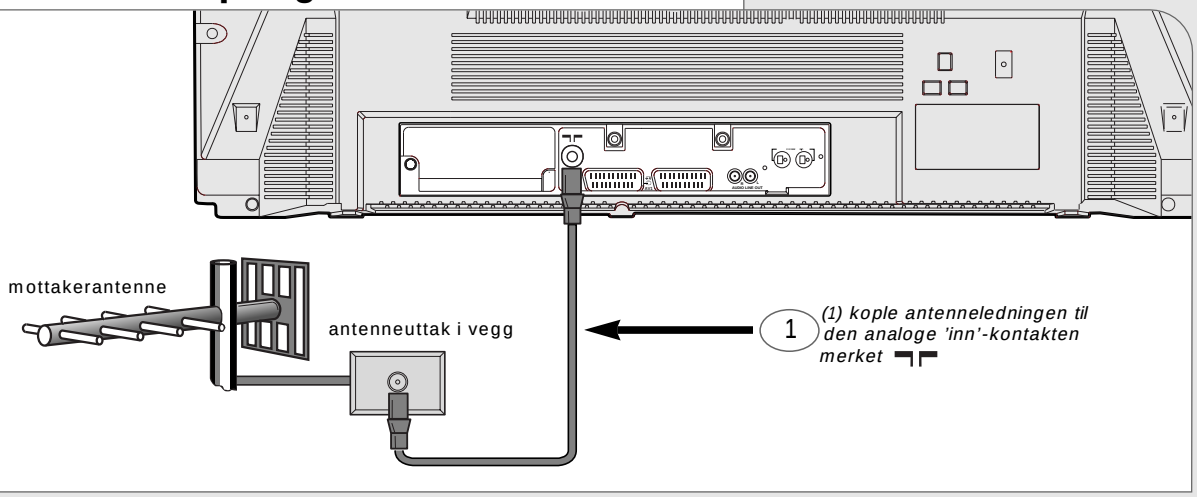
sette i batteriene



1. Ta av lokket på fjernkontrollen ved å løfte lokket opp ved gropen.
2. Sett batteriene inn i fjernkontrollen som vist, og sett lokket på igjen.

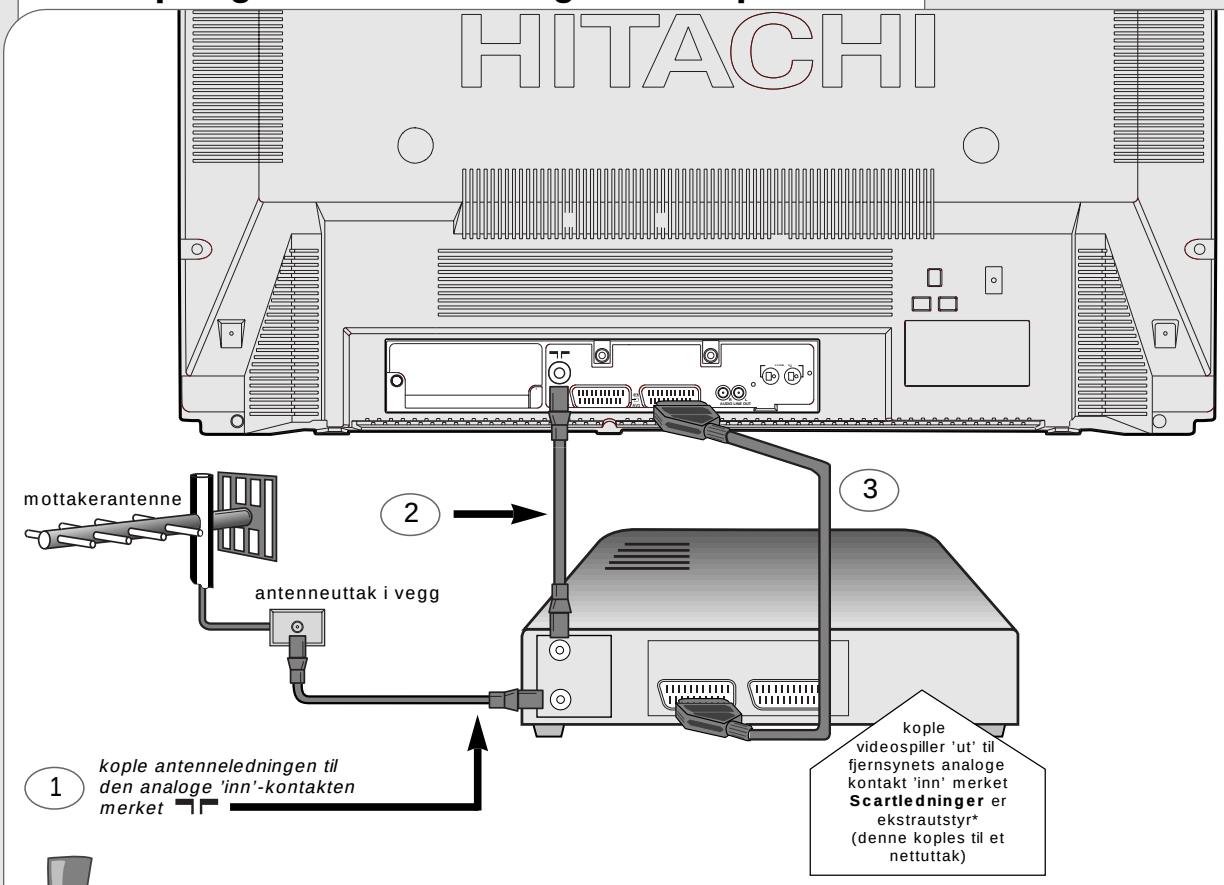
1. Når du setter i batteriene må du passe på at polaritetene er riktige, dvs. + til +, - til -.
2. Skift ut batteriene med lignende 'AA' type.
3. Kast gamle batterier på en trygg måte, i henhold til retningslinjer om batterisikkerhet.

antennekopling



1 Kople antenne- (RF) ledningen til fjernsynets RF 'inn' kontakt merket

tilkopling av antenne og videospiller


HITACHI
mottakerantenne
antenneuttak i vegg
2
3
1
kople antenneledningen til den analoge 'inn'-kontakten merket
kople videospiller 'ut' til fjernsynets analoge kontakt 'inn' merket **Scartledninger** er ekstrautstyr* (denne koples til et nettuttak)

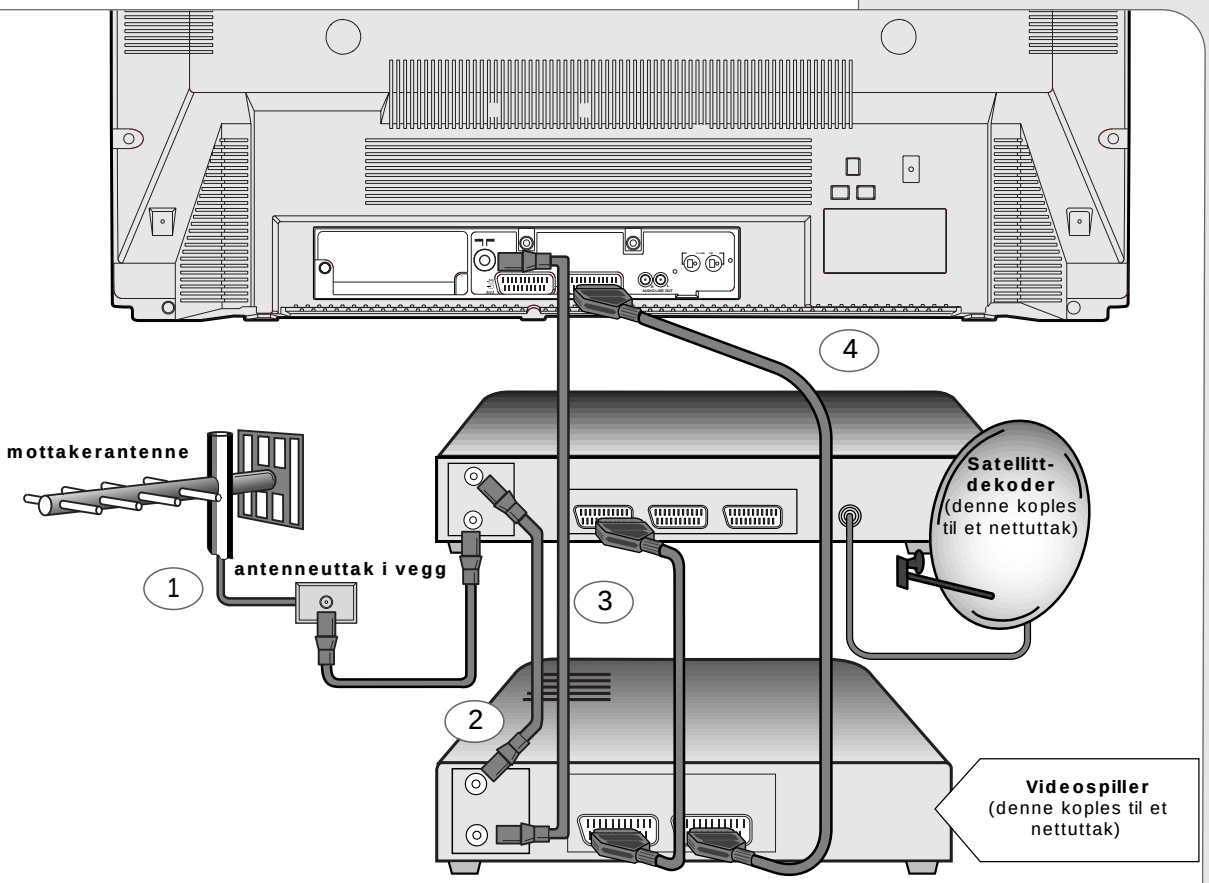
VIKTIG. Når du kopler videospilleren til fjernsynet må den audio-visuelle verdien stilles riktig for å sikre best bildekvalitet - se avsnittet om AV-oppsett på side 71.

1 Antenneledningen til den analoge 'inn'-kontakten merket

2 Kople videospiller 'ut' til fjernsynets analoge kontakt 'inn' merket

3 Scartledninger er ekstrautstyr*

installasjon av satellitt og videospiller



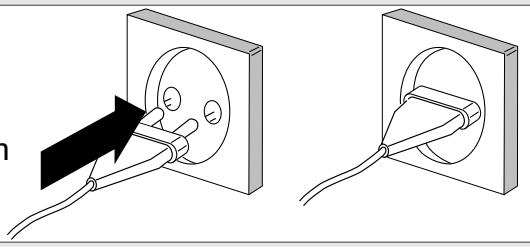
1. Kople antenne- (RF) ledningen til satellitt 'inn' merket
2. Kople satellitt 'ut' til videospilleren 'inn' merket
3. Kople videospiller 'ut' til TV 'inn' merket
4. Scartledninger er ekstrautstyr*

*En scartledning skal monteres mellom fjernsynet og videospilleren for å få bedre bilde og lyd. Scartledninger er helt nødvendige hvis du har stereo fjernsyn og videospiller, og ønsker å få stereolyd fra apparatene. Disse ledningene kan kjøpes fra Hitachi-forhandleren, eller en elektrisk butikk.

VHS videoutstyr skal koples til AV1 scartkontakten som finnes bak på fjernsynet. Du kan gi AV1 et eget programnummer, slik at du lettere får tilgang til kringkastinger fra eksternt utstyr. Hvordan du gir et AV-signal et eget programnummer forklares på side 66.

tilkopling til nettuttak

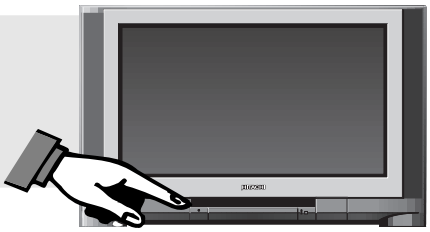
VIKTIG - Hvis du ikke allerede har gjort det må du lese fjernsynssikkerhet på side 42 før du kopler fjernsynet og eksternt utstyr.

sett inn kontakten  ....og slå på.

viktig merknad

Ikke slå fjernsynet på før alt det eksterne utstyret er tilkoplet. Hvis du har videospiller eller satellittmottak tilkoplet dette fjernsynet må du passe på at de er slått på før du starter automatisk programinnstilling. Du må sette en kassett inn i videospilleren, og spille den tilbake på apparatet. Velg Sky News på satellittmottakeren. Dette sikrer at alt det eksterne utstyret stilles inn når automatinnstillingen pågår.

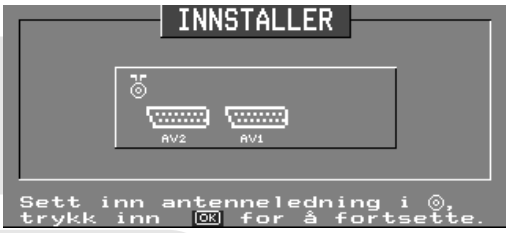
1 For at programinnstillingen skal gå lettere har HITACHI installert en automatisk programinnstilling som finner programmene. Slå på fjernsynet.



2 Det første skjermbildet ber deg om å velge språket på fjernsynsskjermen din. Bruk opp/ned - knappene til å velge språk.

3 Trykk inn oK for å bekrefte valget.

4 Når du har forvisset deg om at alt eksternt utstyr er tilkoplet skal du trykke inn OK-tasten på fjernkontrollen og AUTOINNSTILLING vil begynne.

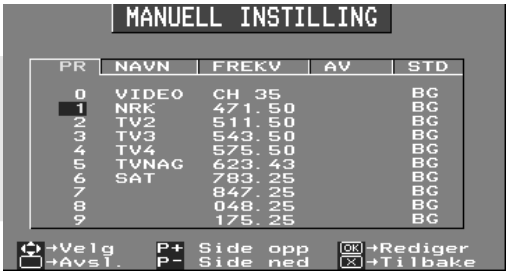


5 Land-skjermbilder ber deg om å sette inn det landet der du skal se på fjernsynet. Bruk venstre og høyre taster for å justere.

6 Så snart landet du har valgt vises, trykk på OK-tasten for å fortsette.

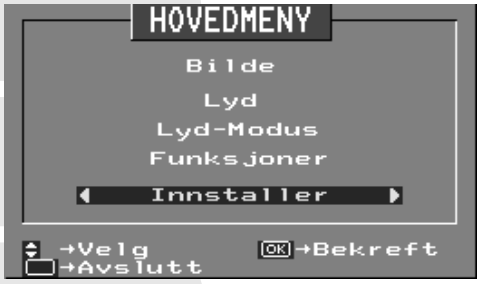
7 Fjernsynet søker nå gjennom frekvensene, og plasserer dem i følgende rekkefølge - 0.VIDEO, 1.NRK, 2.TV2, 3.TV3, 4.TV4, 5.TVNAG, 6.SAT.

8 Ved hjelp av opp- og ned-tastene kan du se alle programmene som finnes og lagres under AUTOINNSTILLING.



9 Trykk inn meny-tasten på fjernkontrollen to ganger for å avslutte innstillingsprosessen og gå tilbake til normalt fjernsynsbruk

1 Trykk inn og hold MENY-tasten i 5 sekunder til INSTALLÉR i HOVEDMENYEN kommer fram.



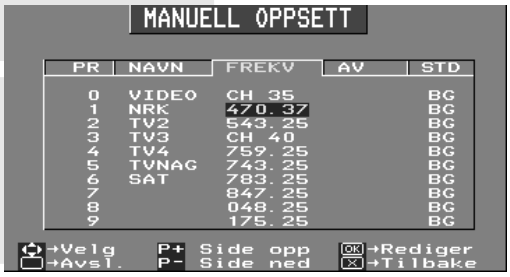
2 Trykk på markørens ned-tast for å velge INSTALLÉR.

3 Bekreft valget når det utheves.

4 Trykk på markørens ned-tast for å velge MANUEL OPPSETT.

5 Bekreft valget når det utheves.

6 Bruk markørtastene til å flytte valglinjen over program FREKVENSEN som skal justeres.

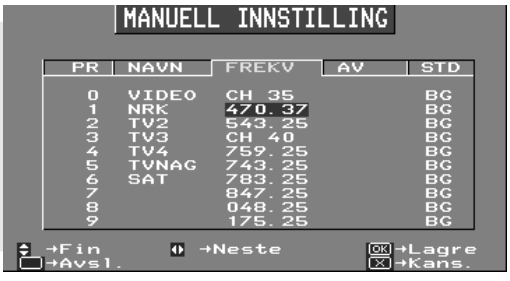


7 Bekreft valget for å forandre frekvensen når det utheves, og du ser at valglinjen blir rød - den er klar til å forandres.

8 Velg FREKVENS inngangs-metoden du ønsker ved å buke venstre/høyre markørtaster.

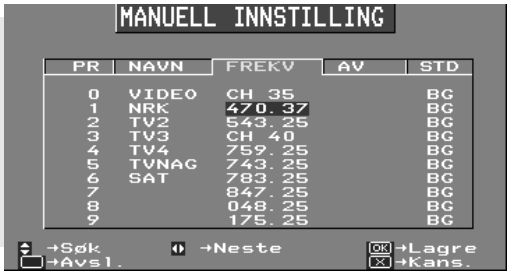
innsettingsmetode 1

Den første muligheten er å fininnstille den valgte frekvensen enten opp eller ned.



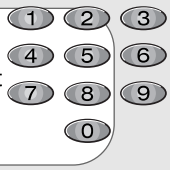
innsettingsmetode 2

Hvis du trykker inn den høyre markørtasten blir autosøk en mulighet - du kan søke enten opp eller ned.



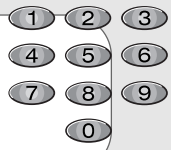
innsettingsmetode 3

Hvis du trykker inn den høyre markørtasten ▷ igjen, kan du sette inn et tosifret kanalnummer (CH) ved hjelp av knappene 0 - 9.



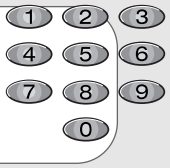
innsettingsmetode 4

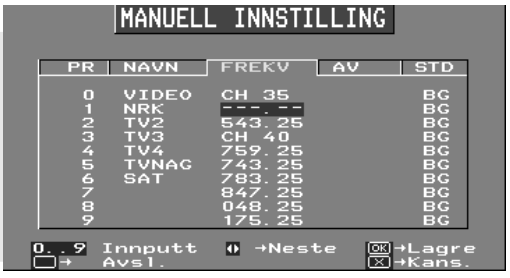
Hvis du trykker inn den høyre markørtasten ▷ igjen, kan du sette inn et tosifret S-båndnummer ved hjelp av knappene 0 - 9.



innsettingsmetode 5

Hvis du trykker inn den høyre markørtasten ▷ igjen, kan du manuelt sette inn en femsifret frekvens ved hjelp av talltastene på fjernkontrollen.





9 Så snart inngangsmetoden er bestemt og du har satt inn den nye frekvensen eller kanalen, kan dette lagres i fjernsynets minne ved å trykke inn bekreftelsesknappen. OK ⏸

10 Trykk inn fjernsynsknappen på fjernkontrollen for å gå tilbake til vanlig fjernsynsbruk.

Systemljudstandard (kun CL modeller)

Du kan forandre kringkasingsstandardene som fjernsynet mottar når du sor på det manuelle oppsettet. Følg instruksene nedenfor.

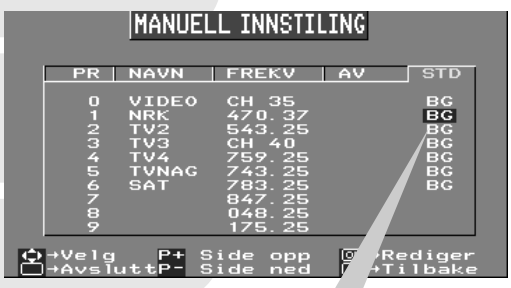
1 Bruk markørtastene til å utheve standard for ønsket program.

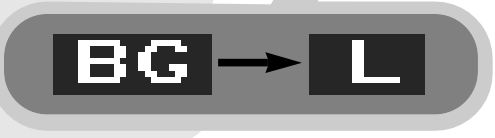
2 Når det er uthevet skal du trykke inn OK - tasten for å bekrefte valget - valgboksen blir rød.

3 Bruk markørtastene til å forandre standard.

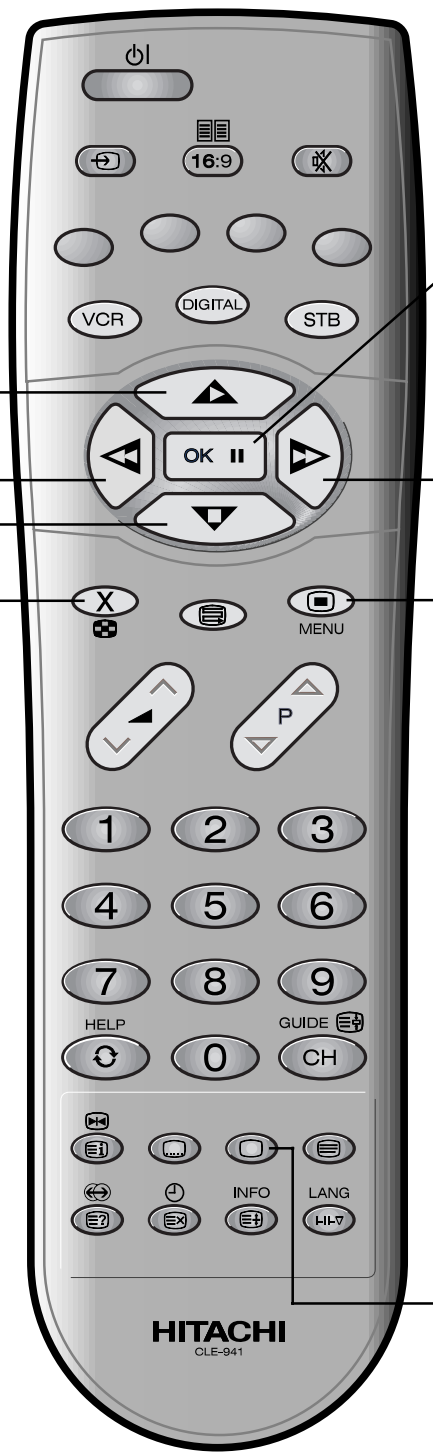
4 Trykk på OK for å bekrefte - valgboksen blir blå. OK ⏸

5 För att återgå till normalt TV-tittande, tryck på fjärrkontrollens TV-knapp.





Fjernkontrollene som vist nedenfor brukes når du programmerer fjernsynet, og til å justere lyd- og bildefunksjonene.



markør opp

Bruk denne tasten tilå flytte menyvalgboksen opp.

bekreft

Denne tasten brukes til å bekrefte et uthevet valg.

markør venstre

Bruk denne tasten til å flytte menyvalgboksen til venstre.

markør høyre

Bruk denne tasten til å flytte menyvalgboksen til høyre.

markør ned

Bruk denne tasten til å flytte menyvalgboksen ned.

meny

Denne tasten brukes til å gå inn i programinnstillingen i hovedmenyen, der du kan se fjernsynets valgmuligheter.

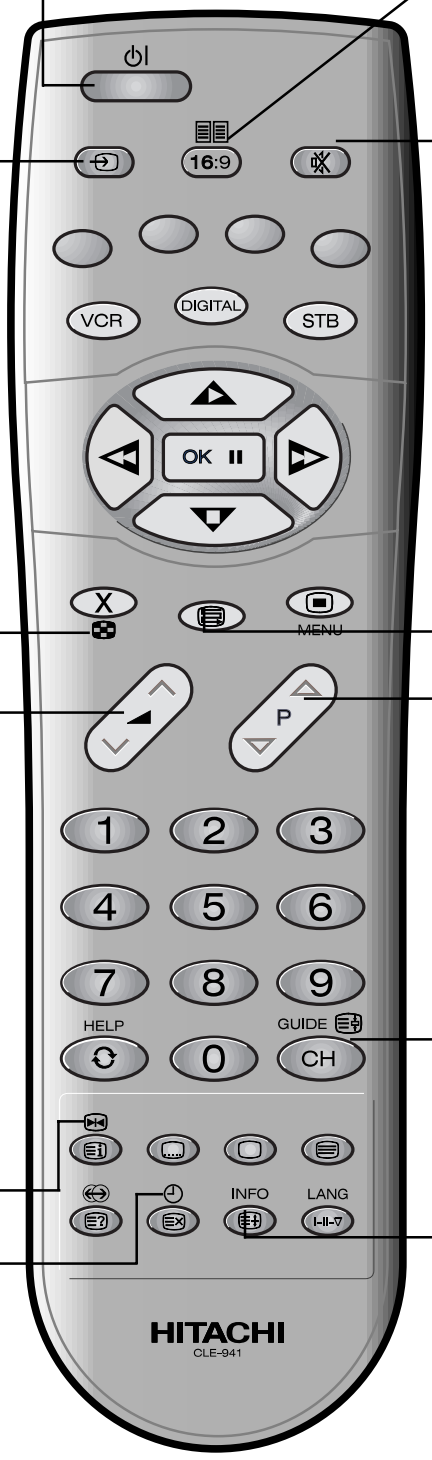
tilbake

Denne tasten brukes til å gå tilbake til skjermen du så på sist, eller til å kansellere et valg.

avslutt

Trykk inn denne tasten for å gå ut av menyen du er i, og gå tilbake til vanlig fjernsynsbruk.

Fjernkontrollene som du ser her brukes når fjernsynet er i normal drift.



standby

Brukes til å slå fjernsynet på og av standby (se side 46 for detaljer). Dette er ikke en feill på fjernsynet, men en indikasjon på at fjernsynets programvare og komponenter slår seg selv av. Når du setter fjernsynet i 'standby'-modus, kan du i et øyeblikk se en farget sirkel på skjermen.

AV-oppsett

Brukes til å velge signalkilde for eksternt utstyr (se side 68, 69 og 71).

Multibilde

Brukes til å vise all mottatt kringkasting på skjermen *(se fjernsynsfunksjoner, multibilde på side 65)*

Volumkontroller

Brukes til å øke '+' eller dempe '-' fjernsynslyden.

fryseramme

Denne tasten lar deg 'fryse' bildet som du ser på fjernsynet.

tid

Bruk denne tasten for å se riktig tid på skjermen.

16:9 tast

Denne tasten lar deg veksle mellom de forskjellige widescreen-funksjonene på fjernsynet (se side 60).

lyd dempet

Denne tasten lar deg slå fjernsynslyden av og på.

progressiv skann

Bruk denne tasten til å forandre skannefrekvensen på fjernsynet - fra 100 Hz til progressiv skann.

programkontroller

Brukes til å skifte kanaler enten '+' opp eller ned '-'.

frekvens

Dette lar deg direkte sette inn kjente kringkastings CH- eller frekvensnummer.

kall opp

Trykk inn denne tasten for å se nåværende fjernsynsstatus.

Fjernkontrollene du ser her brukes når du bruker tekst-TV

side 1/2

Når du ser på tekst-TV skal du trykke inn en gang for å se nåværende side og den neste i magasinet. Trykk igjen for å se nåværende side og fjernsansbilde. (se side 63 for mer informasjon)

farger

(rød, grønn, gul, blå) På noen sider i tekst-TV har disse kodede instruksjoner, dvs. en snarvei til en side eller tittel.

hold

Bruk dette til å 'fryse' tekst-TV siden slik at den blir lettere å lese.

bytt

Ser den siste innsatte siden i tekst-TV modus. (Går tilbake fra kanalen du ser på til den forrige i TV-modus).

fjernsyn

Trykk inn denne tasten for å gå tilbake til vanlig fjernsynsbruk når du er i tekst-TV modus.

innhold

Å trykke på denne tasten tar deg til innholdet.

tekst-TV

Trykk inn denne tasten for å bruke tekst-TV.

se

Brukes i tekst-TV modus for å vise skjulte sider, f.eks. spørreleker.

utvid

Bruk denne tasten til å utvide størrelsen på tekstsiden du ser på.

oppdatér

Gjenoppretter fjernsynsbildet mens fjernsynet ser etter tekst-TV siden som ble satt inn.

teksting

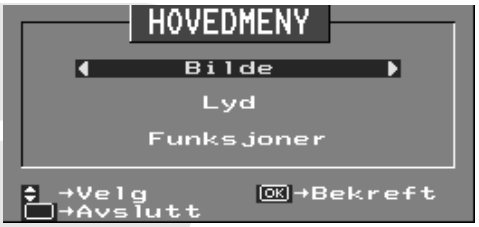
Bruk dette for å får tilgang til en teksttjeneste direkte, og ikke gjennom tekst-TV (avhengig av tekstet kringkasting).

P100 CEEFAX 2 100 Wed 19 Mar 15:49/06
BBC CEEFAX
CEEFAX AT-A-GLANCE PRESS HOLD
NEWS HEADLINES 101 LOTTERY 555
NEWS INDEX 102 BACKBEAT 560
ELECTION 97 120 FREETIME 570
NEWS EXTRA 140 GARDENING 573
CITY BBC2 200 COOKBOOK 580
SPORT 300 ON THE BOX 590
WEATHER 400 TV GUIDE 600
TRAVEL 430 TV LINKS 615
CBBC INDEX 500 RADIO BBC1 640
SUB ZERO 501 EDUCATION BBC2 630
NEWSROUND 510 READ HERE BBC2 640
SHOWTIME 520 COMMUNITY BBC2 650
SWITCHED ON 540 RACING 660
NEWS EXTRA-NEWS EXTRA-NEWS EXTRA
XXX XXX XXX XXX

Presentasjon av tekst-TV-funksjoner begynner på side 62.

Hvis du flytter markøren til ***venstre minker*** bilde- og lydverdiene, hvis du flytter den til ***høyre øker*** verdiene.

1 Trykk inn MENY-tasten for å få HOVEDMENY.



2 HOVEDMENYEN uthever automatisk BILDE-funksjonen - trykk inn OK for å velge.

3 Velg bildekontrollen som skal justeres ved hjelp av opp/ned markørtastene.

4 Når det er uthevet kan du justere de valgte kontrollene ved å trykke inn høyre/venstre markørtaster.

5 Bruk opp/ned tastene for å velge MER muligheter for å utheve valg og deretter trykke på OK for å bekrefte dem.

6 Velg bildekontrollen som skal justeres ved å bruke opp/ned markørtastene.

7 Når det er uthevet skal du justere de valgte kontrollene ved å trykke høyre/venstre markørtaster (se nedenfor for forklaring).

8 Verdiene som forandres blir stående til de forandres neste gang. Trykk inn TV-tasten på fjernkontrollen for å gå tilbake til normal TV-bruk.

Støyreduksjon

Hjelper til å redusere støyforstyrrelse når du ser på fjernsynet, spesielt i områder med svakere mottakssignaler. AUTO anbefales for normal bildeskjerm, fordi automatisk kompenserer for støymengden i bildet.

Komb Filter

Denne kontrollen lar deg fjerne 'virvlende' kryssfarge når bildet inneholder tett eller smårutete mønster.

CTI

Colour Transient Improvement - Fargetransient forbedring- Denne kontrollen lar deg forbedre skarpheten på

VM

Velocity Modulator - velositetmodulator - dette øker eller minker skarpheten på fjernsynsbildet slik at det virker mindre uskarpt, særlig i skjermens høyre og venstre kanter.

Hvitt punkt

NORMAL - gir et balansert fargespekter. KJØLIG - overdriver blåtonene i fjernsynsbildet.
VARM - dette overdriver rødtonene i fjernsynsbildet.

Sverting

Denne kontrollen gjør alle de mørkegrå pixlene svarte.

Vi anbefaler at du ordner seerkanalene nå - det neste avsnittet (innsetting av signalkilde) lar deg gi de enkelte kanalene sin egen signalkilde for eksternt utstyr slik som videokamera, videospill osv.

1 Trykk inn og hold MENY-tasten i 5 sekunder til INSTALLÉR i HOVEDMENYEN kommer fram.

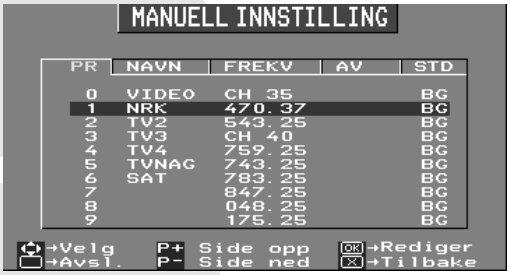
2 Trykk inn markørens ned-tast for å velge INSTALLÉR.

3 Bekreft valget når det er uthevet. OK

4 Trykk inn markørens ned-tast for å velge MANUEL OPPSETT.

5 Bekreft valget når det er uthevet. OK

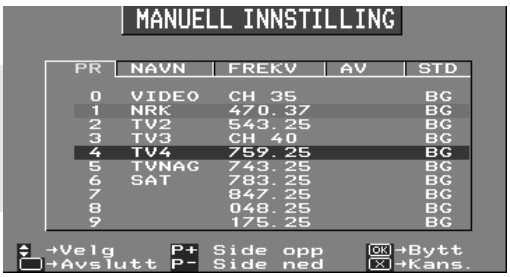
6 Velg program ved flytte valglinjen ved hjelp av opp- og ned-markørtastene, over et kanal PR-nummer, uthevet i blått.



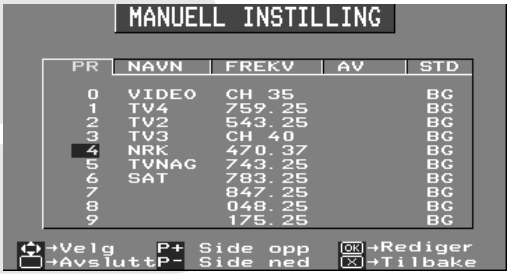
7 Så snart uthevet, godta valget og du vil se at valglinjen blir rød – den er klar til å byttes. OK

!Når en kanal er valgt har du også muligheten til å 'skjule' et programmet. Dette gjør at fjernsynet hopper over den skjulte kanalen når programkontrollene brukes til å endre kanalene. Trykk på'0' på fjernkontrollen og du vil se at teksten innen valget blir rød. Valget vil skjules. Å trykke på '0'-tasten igjen vil 'avdekke' valget. Hvis en skjult kanal skal vises, legger du inn kanalnummeret på fjernkontrollene ved hjelp av et siffer mellom 0 og 9.

8 Ved å bruke opp- og ned-tastene igjen kan du flytte valget slik at det tar opp en ny posisjon, som du selv velger.



9 Så snart dette er gjort, bekreft valget og velg programmene som nå vil ta opp den nye posisjonen. Gjenta hvis nødvending. OK

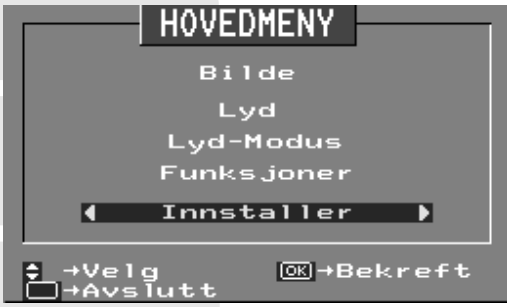


10 Trykk inn fjernsynstasten på fjernkontrollen for å gå tilbake til normalt fjernsynsbruk.

...merknader om forandring av programnavn

Forandring av programnavn kan være svært nyttig hvis du kopler eksternt utstyr til fjernsynet. Hvis du f.eks. har et spill tilkoplet, kan du navngi den tildelte kanalen 'SPILL', slik at det blir lettere å finne den.

1. Trykk inn og hold MENY-tasten i 5 sekund til INSTALLÉR-funksjonen i HOVEDMENYEN kommer fram.



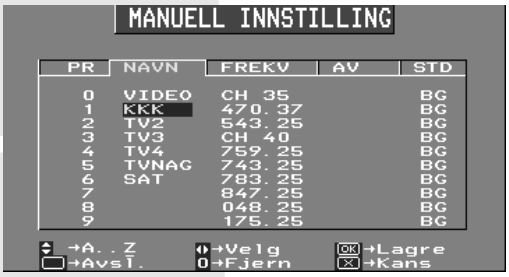
2. Trykk inn markørens ned-tast for å velge INSTALLÉR.

3. Bekreft valget når det er uthevet.

4. Trykk inn markørens ned-tast for å velge MANUELT OPPSETT.

5. Bekreft valget når det er uthevet.

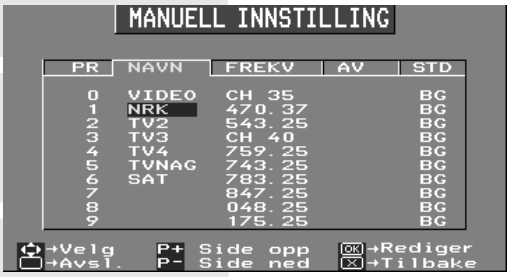
6. Bruk markørtastene til å flytte valglinjen over NAVNET du skal justere.



7. Når det er uthevet skal du bekrefte at du vil forandre navnet, og du vil se valglinjen bli rød og den valgte bokstaven blinker av og på - den er klar til å forandres.
Merk: Å trykke på '0'-tasten vil slette alle tegn i det valgte navnet

8. Du kan sette inn inntil 5 tegn - bruk opp/ned markørtastene til å ***forandre*** hvert tegn.

9. Bruk høyre/venstre markørtastene til å ***flytte*** fra tegn til tegn.



10. Når det nye NAVNET er valgt og satt inn , skal du bekrefte at du vil lagre det, og gjenta hvis nødvendig.

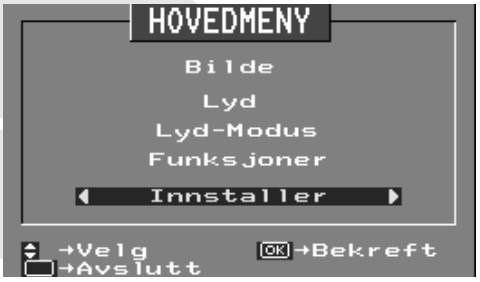
11. Trykk inn fjernsynsknappen på fjernkontrollen for å gå tilbake til normalt fjernsynsbruk.

...merknader om høyttaler-oppsett

Du kan bytte ut fjernsynets interne høyttalerlyd med et fullstendig eksternt oppsett av forsterkede høyttalere ved hjelp av **firedoblete phono-kontakter (audio line out sockets)** (se side 65). I dette tilfellet kan du dempe ned fjernsynets høyttalere ved å skru 'AV' fjernsynets interne høyttalere, slik at lyd kun høres gjennom de eksterne forsterkede lydkildene.

1 Trykk inn og hold MENY-tasten i 5 sekunder til INSTALLÉR i HOVEDMENYEN kommer fram.

2 Trykk inn markørens ned-tast for å velge INSTALLÉR.



3 Bekreft valget når det utheves.

4 Trykk inn markørens ned-tast for å velge HØYTTALER OPPSETT.

5 Bekreft valget når det utheves.

6 Trykk inn opp/ned-tastene for å foreta valget, og justér ved hjelp av venstre/høyre markørtaster.

!Når du forlater HØYTTALER OPPSETT-menyen vil valget du har utført beholdes til neste justering.

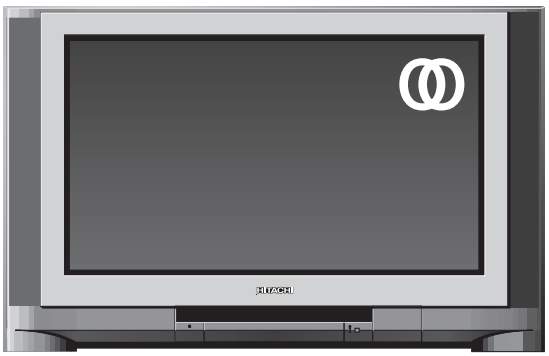
7 Trykk inn fjernsynstasten på fjernkontrollen for å gå tilbake til vanlig TV-bruk.

...merknader om nicam-funksjoner

Nicam er en måte å sende og motta lyd. Hvis fjernsynet ditt ikke er i stand til å motta Nicam på grunn av geografi, klima osv., eller når Nicam ikke sendes der du er, produseres en monaural lydkilde.

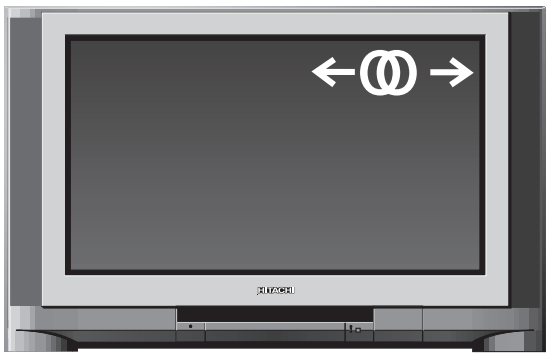
stereo

Denne effekten produserer stereolyd fra fjernsynet ditt. Bruk denne modusen for det meste av fjernsynsbruken. Når det er valgt ser du et stereosymbol. Bruk I-II-▽ tasten på fjernkontrollen til å slå på stereo.



bred-stereo

Denne effekten forbedrer stereo ved å tvinge et bredt lydområde fra fjernsynet. Bruk denne modusen når du ser på handlingsfilmer eller sport, for å oppnå spatialiserende akustisk ytelse. Bruk tasten på fjernkontrollen til å slå på bred-stereo.



monaural

I denne modusen produserer fjernsynet en enkelt lydkilde. Fjernsynet velger automatisk denne lyden når det finner et monosignal. Noen stereosignaler kan være dårlige i dårlige værforhold, og mono skal velges for å unngå dårlig lyd.

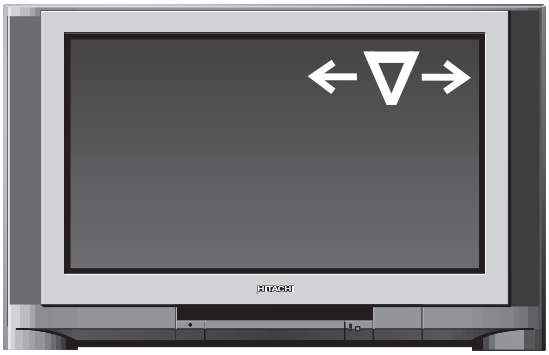
Bruk I-II-▽ knappen på fjernkontrollen til å slå over på mono.

pseudo-stereo

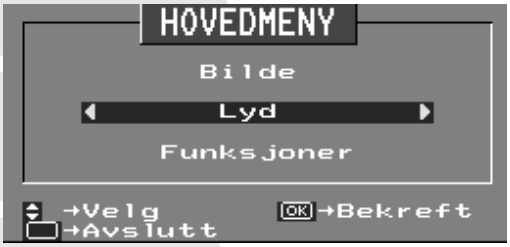
Dette lager en lyd fra monosignaler som imiterer stereolyd.

Bruk tasten på fjernkontrollen for å slå over på pseudo-stereolyd.

Merk: Pseudo-stereo er kun tilgjengelig i monaurale sendinger.



1 Trykk inn MENY-tasten for å få HOVEDMENY.



2 Trykk inn markørens ned-tast for å velge LYD.

3 Bekreft valget når det utheves.

4 Velg kontrollen som skal justeres ved hjelp av opp/ned markørtastene.

5 Når det er uthevet kan du justere de valgte kontrollene ved å trykke inn venstre/høyre markørtaster.

volumkontroll

Denne tasten brukes til å øke eller dempe lyden fra fjernsynets høyttalere.

balanskontroll

Denne kontrollen brukes til å øke eller dempe lyden fra høyre og venstre høyttalere.

lydstyrke på/av-kontroll

Når du hører på fjernsynet med lyden lavt på kan du slå denne bryteren PÅ for å kompensere for mangel på lav- og høyfrekvenser.

6 Du kan se EQUALISER- (utjevner-) skjermen ved å velge 'MER' ved hjelp av opp/ned markørtastene.

7 Bekreft valget når det utheves.

equaliser

EQUALISER-menyen brukes til å justere tonalvariasjonene i fjernsynslyden.

8 Velg modus eller lydfrekvens som skal justeres ved å bruke opp/ned markørtastene.

9 Når det er uthevet skal du justere de valgte kontrollene ved å trykke inn høyre/venstre markørtaster.

modus

Du har valget mellom tre individuelle 'modi', som kan justeres etter personlig behov. Still inn hele rekkevidden (detaljert nedenfor), og fjernsynet husker innstillingene i riktig modus-nummer.

120 Hz bass område

Dette kontrollerer basslyden fra fjernsynet - hvis bassen fra fjernsynet er for 'drønnende' skal du skru denne kontrollen ned.

500 Hz midt-bass område

Dette er grunnlaget for lyden - hvis fjernsynslydene er for fyldig, eller ikke fyldig nok, skal du justere denne kontrollen for å få bedre fjernsynslyd.

1.5 kHz midt-område

Bruk denne kontrollen til å justere det midtre toneområdet i fjernsynslyden.

5 kHz midtre/høyt område

Når denne kontrollen økes understrekes blåse- og strykeinstrumentene i fjernsynslyden - når den senkes har det en døyvende virkning på lyden.

10 kHz høyt område

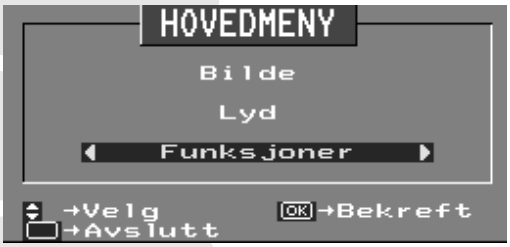
De skarpe lydene fra triangler og cymbaler understrekes hvis denne kontrollen økes.

10 Trykk inn fjernsynstasten på fjernkontrollen for å gå tilbake til vanlig fjernsynsbruk.

...merknader om sove-timer

Denne funksjonen brukes til å plassere fjernsynet automatisk i standby-modus etter et visst antall minutter - bruk høyre/venstre markørtaster til å stille inn tiden mellom 5 og 120 minutter. Når timeren bare har ett minutt igjen kommer dette fram på skjermen som nedtelling fra 59 sekunder til 0, og deretter blir fjernsynets status standby.

1. Trykk inn MENY-tasten får å få HOVEDMENY.



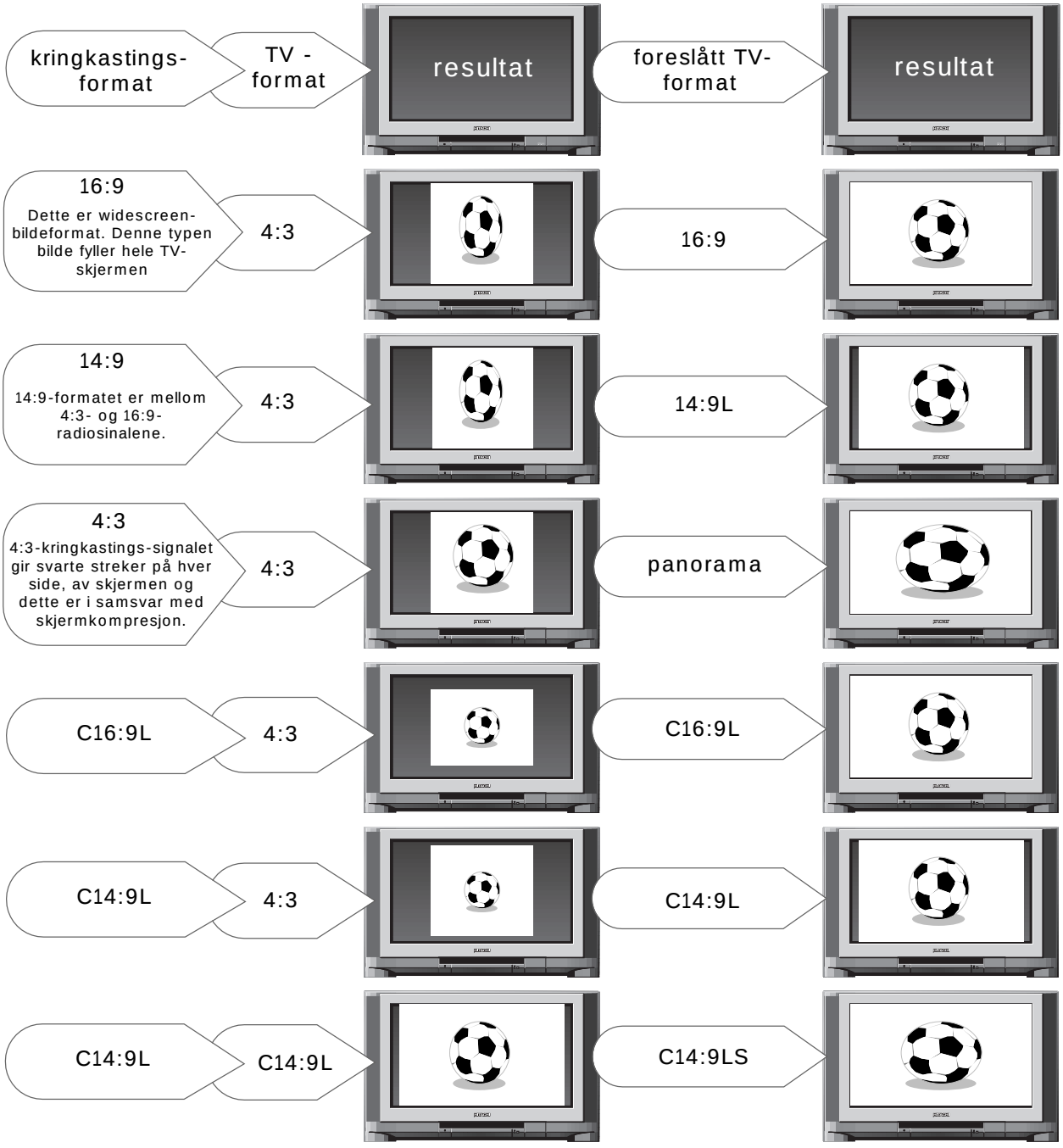
2. Trykk på markørens ned-tast for å velge FUNKSJONER.
3. Bekreft valget når det er uthevet.

4. Bruk opp/ned markørtastene for å velge funksjonene som skal justeres.
5. Bruk høyre/venstre tastene til å justere den valgte funksjonen.

6. Når det et uthevet skal du bekrefte valget - når du slår av fjernsynet husker fjernsynet justeringene.

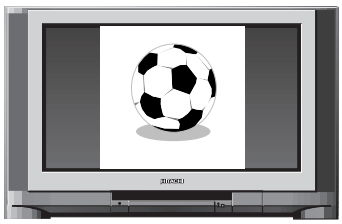
...merknader om widescreen-funksjoner

Forskjellige kringastingsstasjoner sender nå filmer og programmer i virkelig widescreen-format. En innebygget programvare i fjernsynet oppdager disse signalene og slår automatisk fjernsynet på riktig format. Men noen kringkastere sender ikke dette automatiske følersignalet, så fjernsynet kjenner ikke igjen formatet som sendes. Problemet kan overvinnes ved ganske enkelt å trykke inn 16:9 tasten på fjernkontrollen. Se eksempler på tilgjengelige format nedenfor.



...merknader om autoformat

Autoformat kan også velges manuelt. Autoformat avdekker automatisk de ulike skjermformatene som overføres inn, enten konvensjonelt (4:3) eller widescreen- (16:9 eller 14:9) format. Etter å ha avdekket hvilket signal som overføres, vil fjernsynet automatisk slå over på korrekt skjermforhold.

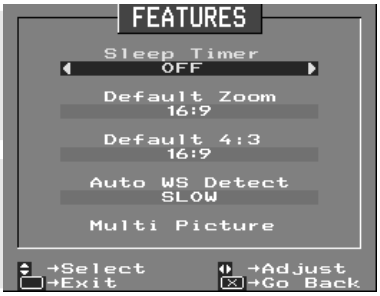


...merknader om Default-funksjoner

Fjernsynet har også Default-funksjoner som kan kontrollere fjernsynets skjermformat. Se nedenfor med hensyn til tilgang til og justering av disse funksjonene.

1. Trykk på MENY-tasten for å få opp HOVEDMENYEN.

2. Trykk på markørens ned-tast for å velge FUNKSJONER.
3. Bekreft valget når det er uthevet.
4. Bruk opp- og ned-markørtastene for å velge valget som skal justeres.



5. Bruk høyre og venstre markørtaster for å velge funksjon.
6. (Bekreft valget når det er uthevet. Når du slår av fjernsynet vil fjernsynet lagre justeringene i minnet.

...merknader og Default Zoom 4:3

Forskjellige kringkastingsstasjoner sender WSS (Wide Screen Signals – widescreen-signaler) som identifiserer bildeformatet som filmer og programmer kringkastes i.
Fjernsynet har en innebygget programvare som oppdager disse WSS, og slår fjernsynet automatisk på riktig format. Men noen kringkastere sender ikke disse WSS, så fjernsynet kjenner ikke igjen formatet som overføres. Derfor brukes DEFAULT ZOOM (standard zoom) til å velge bildekravene når et widescreen-signal ikke er sendt eller ikke er oppdaget.
DEFAULT 4:3 virker på samme måte, men ser bare eetter et 4:3 WSS. Hvis dette oppdages blir fjernsynets bildeformat i henhold til innstillingene i DEFAULT 4:3-valget.

...merknader om Default 4:3

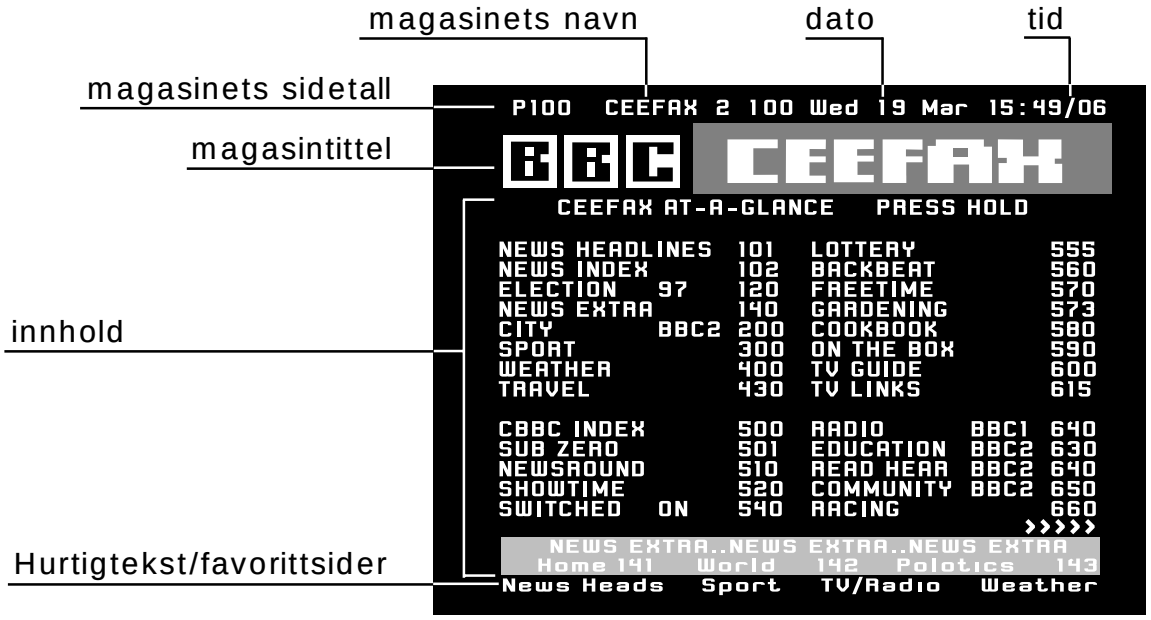
Hvis fjernsynet mottar et 4:3 widescreen-signal, kan bildeformatet som fremvises stilles inn ved å bruke Default 4:3.

...merknader om Auto WS deteksjon

Auto widescreen deteksjon gjør fjernsynets programvare i stand til å se etter de svarte strekene øverst og nederst på bildet som mottas når det er slått PÅ (og det ikke er noe WSS-signal). Hvis det står på 'AV' vil disse strekene ikke oppdages. Bildeformatet går da tilbake til formatet som ble spesifisert i DEFAULT ZOOM-valget, hvis det ikke er noe WSS-signal.

...merknader om tekst-TV

Tekst-TV er et informasjonsmagasin på skjermen. Du får tilgang til det ved å trykke inn tekst-TV tasten på fjernkontrollen - en side som ligner den nedenfor kommer fram. Velg emnet du vil se på ved å sette inn et tresifret tall på fjernkontrollen, som korresponderer med sidetallet; f.eks. trykk inn 101 for Nyhetene.
Eller du kan trykke inn en farget knapp som har forbindelse med ett av emnene nederst på skjermen (hurtigteksttjeneste), f.eks. trykk inn den grønne knappen på fjernkontrollen for å få sporten.


magasinets navn
dato
tid
magasinets sidetall
magasintittel
innhold
Hurtigtekst/favorittsider
P100 CEEFAX 2 100 Wed 19 Mar 15:49/06
BBC CEEFAX
CEEFAX AT-A-GLANCE PRESS HOLD
NEWS HEADLINES 101 LOTTERY 555
NEWS INDEX 102 BACKBEAT 560
ELECTION 97 120 FREETIME 570
NEWS EXTRA 140 GARDENING 573
CITY BBC2 200 COOKBOOK 580
SPORT 300 ON THE BOX 590
WEATHER 400 TV GUIDE 600
TRAVEL 430 TV LINKS 615
CBBC INDEX 500 RADIO BBC1 640
SUB ZERO 501 EDUCATION BBC2 630
NEWSROUND 510 READ HEAR BBC2 640
SHOWTIME 520 COMMUNITY BBC2 650
SWITCHED ON 540 RACING 660
NEWS EXTRA..NEWS EXTRA..NEWS EXTRA
Home 141 World 142 Politics 143
News Heads Sport TV/Radio Weather

...merknader om favorittsider

Fjernsynet ditt kan lagre inntil fire tekst-TV sider som du bruker mest - kanskje sportssiden, matlagningsiden eller hagesiden - valget er ditt. Du kan gå inn i disse, som hurtigtekst, ved å trykke inn de fargede tastene på fjernkontrollen. Følg trinnene nedenfor for å sette inn favorittsidene.

1. Gå inn i tekst-TV ved å trykke på tekst-TV-tasten.
2. Sett inn favorittside-modus ved å trykke på fjernsynstasten (dette lar deg skifte mellom hurtigtekst og favorittside-modus).
3. Trykk inn en fargekodet tast som du vil bruke til en favorittside.
4. Sett inn det 3-sifrete sidetallet ved hjelp av tastene. (1 2 3 / 4 5 6 / 7 8 9 / 0)
5. Når dette tallet er satt inn skal du trykke og holde den samme fargede tasten til favorittside-boksen blir hvit, og så går tilbake til opprinnelig farge.
6. Gjenta dersom nødvendig med en annen fargetast, eller trykk inn fjernsynstasten for å gå tilbake til normal TV-titting.

P100 CEEFAX 2 100 Wed 19 Mar 15:49/06
BBC CEEFAX
CEEFAX AT-A-GLANCE PRESS HOLD
NEWS HEADLINES 101 LOTTERY 555
NEWS INDEX 102 BACKBEAT 560
ELECTION 97 120 FREETIME 570
NEWS EXTRA 140 GARDENING 573
CITY BBC2 200 COOKBOOK 580
SPORT 300 ON THE BOX 590
WEATHER 400 TV GUIDE 600
TRAVEL 430 TV LINKS 615
CBBC INDEX 500 RADIO BBC1 640
SUB ZERO 501 EDUCATION BBC2 630
NEWSROUND 510 READ HEAR BBC2 640
SHOWTIME 520 COMMUNITY BBC2 650
SWITCHED ON 540 RACING 660
NEWS EXTRA..NEWS EXTRA..NEWS EXTRA
Home 141 World 142 Politics 143
L XXX XXX XXX XXX
favorittside-boks

...merknader om tekst-TV med dobbel side

Hitachi er forpliktet til stadig utvikling av fjernsynets funksjoner. En av funksjonene som er utviklet til fordel for deg som kunde, er utvidelsen av tekst-TV-tjenesten fra en side pä skjermen, til en funksjon som kan manipuleres på forskjellige måter.
Bruksanvisningen nedenfor viser hvordan du kan utnytte denne fantastiske funksjonen, etter som hva seer-miljøet eller du krever.

valgmulighet 1

standard tekst-TV

Du kan gå inn på standard tekst-TV ved å trykke inn tekst-TV-knappen på fjernkontrollen - se side 62 for nærmere detaljer - og du må gå inn i denne skjermen før du kan bruke noen av valgmulighetene med dobbel side.

P100 CEEFAX 2 100 Wed 19 Mar 15:49/06
BBC CEEFAX
CEEFAX AT-A-GLANCE PRESS HOLD
NEWS HEADLINES 101 LOTTERY 555
NEWS INDEX 102 BACKBEAT 560
ELECTION 97 120 FREETIME 570
NEWS EXTRA 140 GARDENING 573
CITY BBC2 200 COOKBOOK 580
SPORT 300 ON THE BOX 590
WEATHER 400 TV GUIDE 600
TRAVEL 430 TV LINKS 615
CBBC INDEX 500 RADIO BBC1 640
SUB ZERO 501 EDUCATION BBC2 630
NEWSROUND 510 READ HEAR BBC2 640
SHOWTIME 520 COMMUNITY BBC2 650
SWITCHED ON 540 RACING 660
NEWS EXTRA..NEWS EXTRA..NEWS EXTRA
Home 141 World 142 Politics 143
News Heads Sport TV/Radio Weather

valgmulighet 2

tekst-TV med dobel side

Denne valgmuligheten deler skjermen i to slik at to tekst-TV-sider kan ses samtidig – selv om kun én side kan endres om gangen.
Du gjør dette ved å trykke på 16:9 tasten på fjernkontrollen én gang. Ved å trykke inn
OK-tasten på fjernkontrollen i denne valgmuligheten, plasseres høyre skjermhalvdel på venstre side, og siden 'fryses'. Når du setter inn et nytt sidetall, forandrer den høyre siden seg, mens den venstre forblir den samme.
Denne måten å se tekst-TV på annulleres ved å trykke på 'X' på fjernkontrollen (dette tar deg tilbake til valgmulighet 1).
Å trykke på 'X' tasten på fjernkontrollen vil slette venstre side av skjermen.

P100 CEEFAX 2 100 Wed 19 Mar 15:49/06
BBC CEEFAX
CEEFAX AT-A-GLANCE PRESS HOLD
NEWS HEADLINES 101 LOTTERY 555
NEWS INDEX 102 BACKBEAT 560
ELECTION 97 120 FREETIME 570
NEWS EXTRA 140 GARDENING 573
CITY BBC2 200 COOKBOOK 580
SPORT 300 ON THE BOX 590
WEATHER 400 TV GUIDE 600
TRAVEL 430 TV LINKS 615
CBBC INDEX 500 RADIO BBC1 640
SUB ZERO 501 EDUCATION BBC2 630
NEWSROUND 510 READ HEAR BBC2 640
SHOWTIME 520 COMMUNITY BBC2 650
SWITCHED ON 540 RACING 660
NEWS EXTRA..NEWS EXTRA..NEWS EXTRA
Home 141 World 142 Politics 143
News Heads Sport TV/Radio Weather
P300 CEEFAX 2 100 Wed 19 Mar 15:49/06
SPORT
CEEFAX AT-A-GLANCE PRESS HOLD
HEADLINES 300 SUMMARY 372
RESULTS 303 FISHING 373
FOOTBALL 310 BOXING 374
SWIMMING 320
DARTS 330
RUGBY 340
HOCKEY 350
TENNIS 355
RACING 361 BASEBALL 385
ANTREE 362 BASKETBALL 386
ASCOT 363 YACHTING 387
HAYDOCK 364
WIN CUP FINAL TICKETS TO WEMBLEY
NEWS EXTRA..NEWS EXTRA..NEWS EXTRA
Home 141 World 142 Politics 143
News Heads Sport TV/Radio Weather

valgmulighet 3

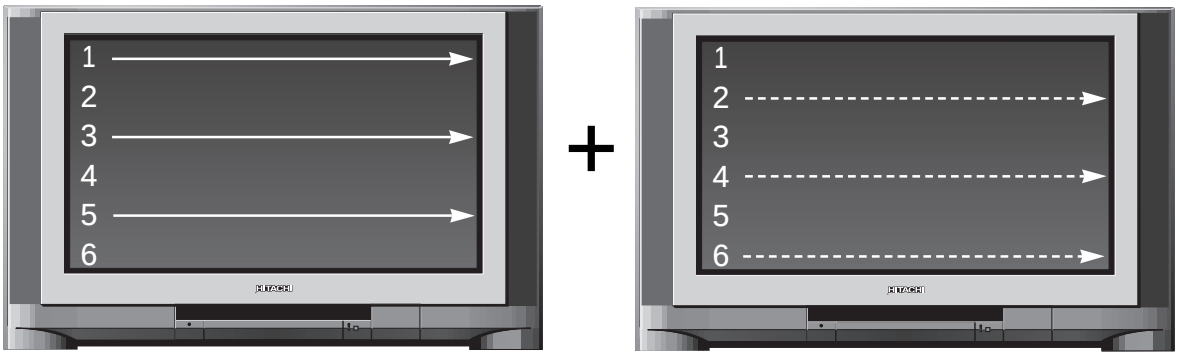
tekst-TV mens du ser på fjernsyn

Denne valgmuligheten er en forbedring av den tidligere 'mikse'-muligheten, der en transparent side overlapper programmet du ser på, og deler skjermen i to. Trykk på 16:9 tasten på fjernkontrollen to ganger for å bruke denne muligheten.
Denne valgmuligheten har samme funksjon som standard tekst-TV side (se valgmulighet 1), men med mulighet til også å fortsatt se på programmet du så på før du gikk inn på tekst-TV.

P100 CEEFAX 2 100 Wed 19 Mar 15:49/06
BBC CEEFAX
CEEFAX AT-A-GLANCE PRESS HOLD
NEWS HEADLINES 101 LOTTERY 555
NEWS INDEX 102 BACKBEAT 560
ELECTION 97 120 FREETIME 570
NEWS EXTRA 140 GARDENING 573
CITY BBC2 200 COOKBOOK 580
SPORT 300 ON THE BOX 590
WEATHER 400 TV GUIDE 600
TRAVEL 430 TV LINKS 615
CBBC INDEX 500 RADIO BBC1 640
SUB ZERO 501 EDUCATION BBC2 630
NEWSROUND 510 READ HEAR BBC2 640
SHOWTIME 520 COMMUNITY BBC2 650
SWITCHED ON 540 RACING 660
NEWS EXTRA..NEWS EXTRA..NEWS EXTRA
Home 141 World 142 Politics 143
News Heads Sport TV/Radio Weather

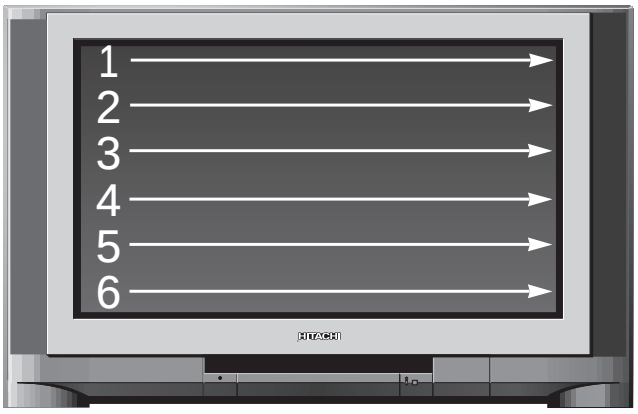
Trykk inn fjernsynstasten for å gå tilbake til vanlig fjernsynsbruk.

standard 50 Hz-bilde



På et standard 50 Hz-fjernsyn lages bildet i to separate trinn. For eksempel fylles skannelinjene 1, 3 og 5 osv. inn først. Når dette trinnet er ferdig fylles skannelinjene 2, 4, 6 osv. Dette betyr at etter disse to trinnene er alle skannelinjene på fjernsynet fylt inn (totalt 625), og resulterer i et fullstendig bilde. Deretter gjentas prosessen, og lager bildet du ser på skjermen på et vanlig fjernsyn.
Merk: du får ikke et standard 50 Hz-bilde på modellen din.

Progressiv skann



Hitachis fjernsyn med progressiv skann tenker stadig framover, og fyller alle 625 skannelinjene på en gang for å lage et fullstendig bilde. Dette progressive tillegget av ekstra linjeinformasjon produserer et bilde som er skarpere, mer detaljert enn vanlige fjernsyn, og viser bildet uten 'flimringen' som ofte finnes på 50 Hz-apparater.

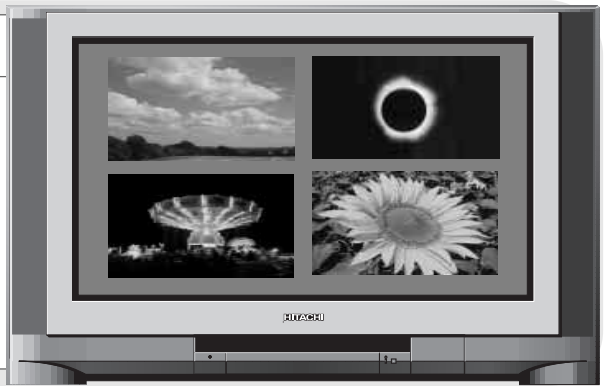
100 Hz naturlig skann

Vårt 100 Hz-fjernsyn lager dobbelt antall bilder pr sekund, sammenlignet med et vanlig 50 Hz-apparat. Dette gir et skarpere, klarere og mer stabilt bilde, som er flimmerfritt. 100 Hz-apparatene våre har også "naturlig skanne"-teknologi. Denne prosessen fjerner den svake skjelvingen i linjer på bildet som er synlig på vanlige fjernsyn, og gir et stødig bilde som er klart og detaljert. For å flytte mellom progressiv skann og 100 Hz skal du trykke inn tasten på fjernkontrollen.

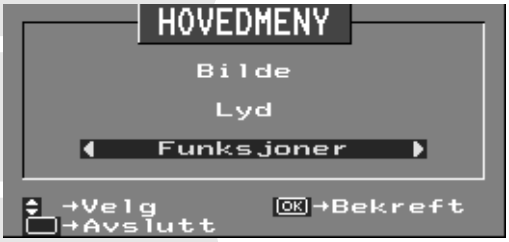
...merknader om multibilde

Ved å trykke på multibilde-tasten på fjernkontrollen ( ) går fjernsynsskjermen gjennom og viser alle kanalene som mottas gjennom din antenne (avhengig av display-modus - se nedenfor)

Eksempelet til høyre viser et display-modus på x4



1 Trykk på MENY-tasten for å få HOVEDMENYEN.



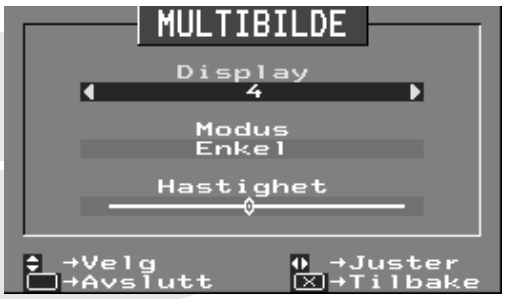
2 Trykk på markørtast ned for å velge FUNKSJONER.

3 Når det er uthevet skal du bekrefte valget. OK

4 Bruk opp/ned markørtastene til å velge MULTIBILDE-funksjonen.

5 Trykk på OK på fjernkontrollen for å bekrefte valget. OK

6 Bruk opp- og ned-tastene for å velge alternativ, bruk venstre og høyre taster for å justere verdiene.



Merk: Hvis display-modus er stilt på x16*, og du bare får inn 10 kanaler, blir 6 av disse gjentatt.*

displayer

Dette bestemmer hvor mange kanaler som kan ses samtidig - enten 4, 12 eller 16.

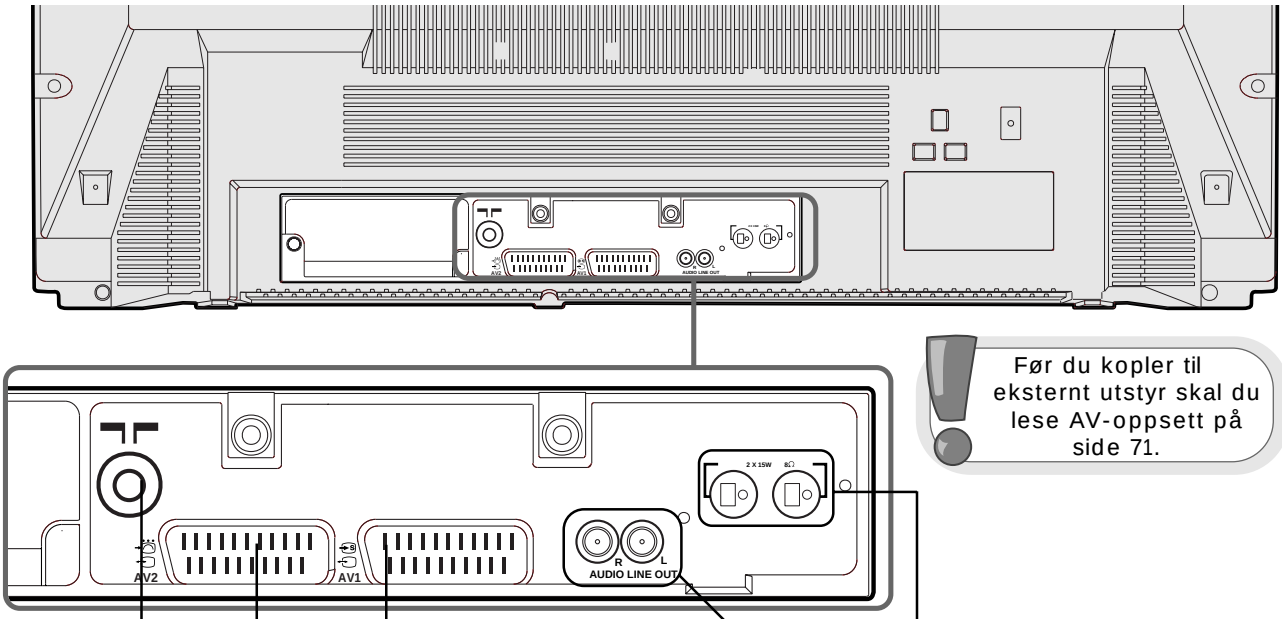
modus

Bruk denne til å vise multibilder fra flere kanaler (alternativ 'CH'), eller multibilder på samme kanalen (alternativ 'Single').

hastighet

Denne brukes for å bestemme tidsforsinkelsen mellom bildene som kommer fram på fjernsynet når det er i multibilde-modus – pekeren til venstre betyr en kort forsinkelse, pekeren til høyre betyr en lengre forsinkelse.

7 Trykk på fjernsynsknappen på fjernkontrollen for å gå tilbake til normal fjernsynsdrift.



Før du kopler til eksternt utstyr skal du lese AV-oppsett på side 71.

AV1 scartinngang

Bruk denne kontakten til å kople vanlig VHS, S-VHS eller Hi8 utstyr til fjernsynet.

DIN-kontakter

DIN-kontaktene brukes til å kople til to eksterne høyttalere som ikke trenger forsterker. R er til den høyre eksterne høyttaleren, og L er til den venstre eksterne høyttaleren.

AV2 scartinngang

Bruk dette til å kople digitalt videokringkastingsutstyr, personlige datamaskiner og musikkanlegg til fjernsynet.

RF antennekontakt

Denne skal være permanent tilkoplet en RF-kilde - dvs. luftantennen.

firdobblete phono-kontakter

Bruk disse koplingene til å feste ledningene til forsterkerne og høyttaleren:
R er til høyre forsterker og høyttaler
L er til venstre forsterker og høyttaler

videokamera

Det er enkelt å kople videokameraet til fjernsynet ditt. Først må du finne ut hva slags videokamera det er, og koplingskontaktene. Hvis det er et standard 8 mm kamera har det antagelig kontakter av 'RCA'-typen. Hvis du har S-VHS eller Hi8 kamera har du kanskje S-VHS-kontakt. Åpne døren på kontrollpanelet og kople utstyret til som vist her. Slå fjernsynet på, og trykk inn TV/AV-tasten på fjernkontrollen til AV3 kommer fram på skjermen. Begynn så tilbakespilling på utstyret. Eller du kan gi videokameraet et eget kanalnummer - se Innsetting av signalkilde på side 68.

Før du kopler til eksternt utstyr skal du se AV-oppsett på side 71.

hodetelefonkopling

Når du skal bruke hodetelefoner med fjernsynet skal du sette hodetelefonjakken (3,5 mm) inn i korresponderende kontakt.

S-VHS socket

Bruk denne kontakten med et S-VHS eller Hi8 kamera for å se på opptakene.

lyd inn høyre

Bruk denne kontakten med lyd inn venstre for å få lyd fra det eksterne utstyret gjennom fjernsynets høyttalere.

lyd inn venstre

Bruk denne kontakten sammen med lyd inn høyre for å høre lyden fra det eksterne utstyret gjennom fjernsynets høyttalere.

video inn

Bruk dette sammen med et standard 8 mm kamera for å se bildet fra utstyret.

kople til nettkontakten

Viktig - Vennligst les fjernsynssikkerhet på side 42 før du kopler til fjernsynet og det eksterne utstyret.

Hvis utstyr for digital video-kringkasting, datautstyr eller videospill skal koples til dette fjernsynet skal du bruke AV2 som finnes bak på fjernsynet til RGB-inngang.

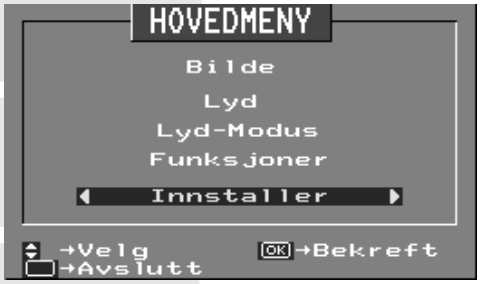
Vennligst merk: Bruk av datautstyr eller spill over lang tid på dette fjernsynet kan forårsake varig skade på bilderøret. For å unngå slik skade skal du redusere skarphet og kontrast til et akseptabelt nivå, og begrense hvor lenge du bruker datautstyret.

...merknader om innsetting av signalkilde

Alt eksternt utstyr som er koplet til fjernsynet må ha sin egen inntakskontakt. Det vil også være enklere, og mer organisert, hvis det eksterne utstyret også har sitt eget kanalnummer. Innsetting av signalkilde gjør at vi kan fortelle den tildelte kanalen hvilket utstyret som er koplet til hvilken kontakt. Dette gir jevnere bytte mellom normal operasjon og det tilkoplede utstyret. F.eks. hvis du vil kople til en videospillmaskin til fjernsynet

1. Kople til kontakt AV2 via en scartledning (se side 66).
2. Gi videospillmaskinen en egen, tom kanal.
3. Hvis det ønskes, kan man endre navnet til denne kanalen (se side 54).
4. Gi denne kanalen korrekt AV-signalkilde (i dette tilfellet AV2 – se side 69).

1 Trykk og hold MENY-tasten i 5 sekunder. INSTALLER-valget i HOVEDMENYEN vil komme opp.



2 Trykk markørens ned-tast for å velge INSTALLER.

3 Bekreft valget når det er uthevet.

4 Trykk markørens ned-tast for å velge MANUELL OPPSETT.

5 Bekreft valget når det er uthevet.

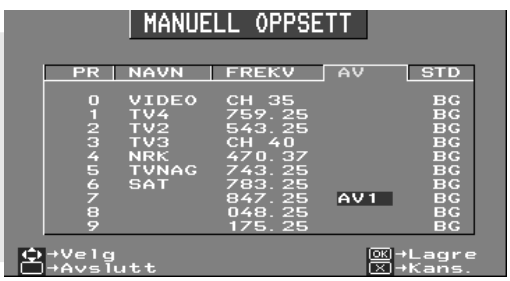
6 Bruk markør-tastene til å flytte valglinjen over den AV som skal justeres.

7 Når den er uthevet, bekreft valget for å endre fjernsynets AV-innstilling og du vil se at valglinjen blir rød – den er klar til å endres.

8 Velg metode for innsetting av signalkilde ved å bruke opp- og ned-markørtastene.

Valgmulighet 1

AV1 er signalkilden som brukes når man kopler eksternt utstyr (f.eks. videospiller) gjennom en scartledning til AV1-kontakten på baksiden av fjernsynet.

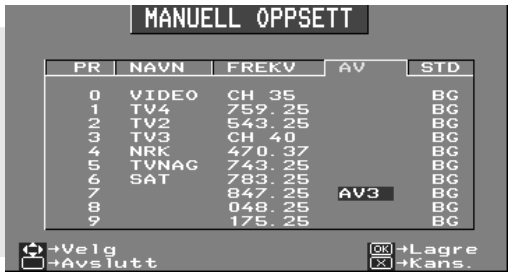


valgmulighet 2

AV2 er signalkilden som brukes når man kopler hjemmeunderholdningssystemer og satellittdekodere gjennom en scartledning til AV2-kontakten på baksiden av fjernsynet.

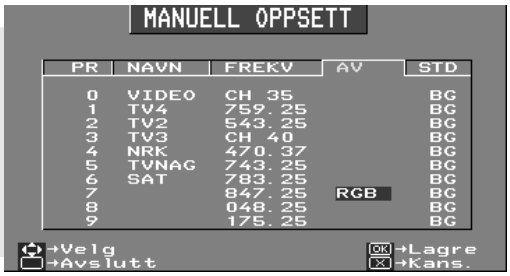
valgmulighet 3

AV3 er signalkilden som brukes når man kopler midlertidig utstyr, som f.eks. et videokamera, til fjernsynet gjennom lyd/video-kontakten foran på fjernsynet.



valgmulighet 4

RGB er signalkilden som brukes når man kopler digitalt video kringkastingsutstyr eller hjemmeunderholdningssystemer til fjernsynet gjennom AV2-scartledningen på baksiden av fjernsynet.

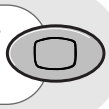


...merknader om RF signalkilde

RF er signalkilden som brukes til standard fjernsynskringkasting og denne må brukes som innstilling for programmene NRK, TV2, TV3, TV4, TVNAG og SAT. Denne kilden kommer opp tom.

9 Så snart signalkilden for hvert relevante programnummer er bestemt, kan denne lagres i fjernsynets minne ved å trykke på OK-tasten for å bekrefte.

10 Trykk inn fjernsynstasten på fjernkontrollen for å gå tilbake til normalt fjernsynsbruk.



bryter

Bruk denne til å slå fjernsynet av og på. (Fjernsynet forbruker ikke strøm når det slås av med denne knappen - i motsetning til når det er i standby-modus).

fjernsynsmodus-lampe

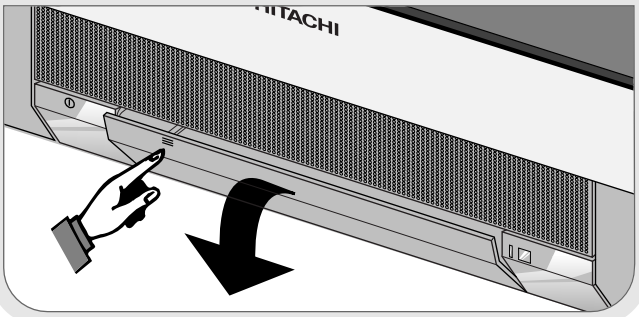
Denne lyser når fjernsynet er på og når det står i standby, og blinker når du sender en funksjon fra fjernkontrollen til fjernsynet.

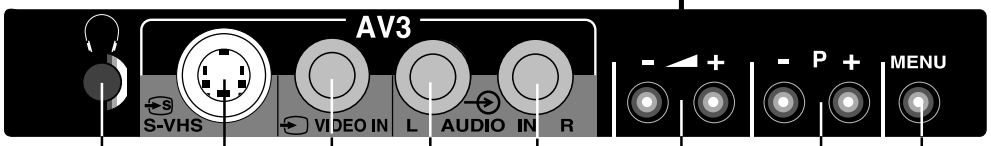
infrarød linse

Dette er til å lese kommandoer fra fjernkontrollen.

dørpanelet på fjernsynskontrollene

Skyv døren inn og slipp når du vil betjene kontrollene.





hodetelefonkontakt

Brukes med hodetelefoner (3,5 mm stereojakk kontakt nødvendig).

volumtaster

Brukes til å øke '+' eller senke '-' fjernsynslyden (eller markør høyre og venstre når du er i Visning på skjerm-menyer).

S -VHS kontakter

Denne kontakten er til bruk med eksternt utstyr - se side 67.

programtaster

Brukes til å skifte fjernsynskanalen opp '+' eller ned '-' (eller markør opp og ned når du er i skjermvisningmenyene).

lyd/video-kontakter

Disse kontaktene er til bruk med eksternt utstyr - se side 67.

menytast

Brukes til å få tilgang til HOVEDMENYEN på skjermen når du skal justere fjernsynsfunksjoner.

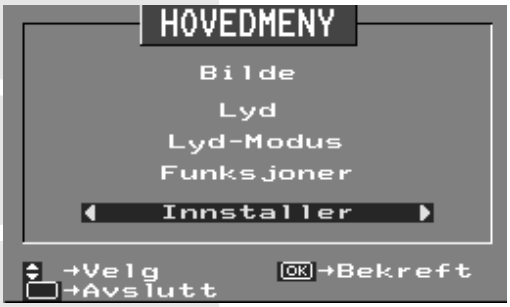
viktig merknad

Det er ytterst viktig at AV menyinngangen er riktig justert når du kopler eksternt utstyr til fjernsynet - feil innstilling kan føre til at bildet brytes opp eller deler seg.

...merknader om bruk av videospiller gjennom AV-oppsett

AV-oppsett skjermen brukes til å si fra til fjernsynet at det skal kjenne igjen hvilket eksternt utstyr som er tilkoplet fjernsynets scart, S-VHS og /eller phono-kontakter. Hvis du har utstyr tilkoplet fjernsynet (enten permanent, f.eks. videospiller, eller midlertidig, f.eks. videokamera) er det viktig at fjernsynet kjenner igjen hva slags utstyr som er tilkoplet, så du må slå den relevante AV til PÅ for alle videospillere og videokameraer (når du har S-VHS eller Hi8 utstyr må AV1 SAV MODUS være stilt på riktige innstilling - det anbefales at denne innstillingen er AUTO). For eksempel, hvis du har en videospiller tilkoplet til scartkontakten AV1 skal denne stå PÅ, men hvis du har annet utstyr tilkoplet skal alle andre AV'er være AV eller AUTO.

1. Trykk inn og hold MENY-tasten i 5 sekunder til INSTALLÉR muligheten i HOVEDMENYEN kommer fram.



2. Trykk inn markørens ned-tast for å velge INSTALLÉR.

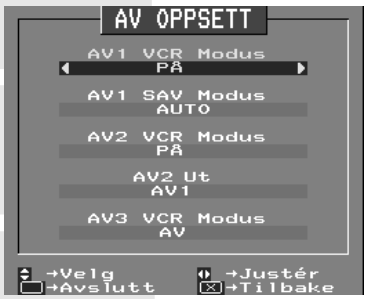
3. Bekreft valget når det utheves.

4. Trykk inn markørens ned-tast for å velge AV-OPPSETT.

5. Bekreft valget når det utheves.

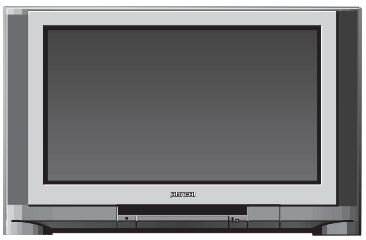
6. Bruk opp/ned markørtastene til å velge AV for å justere.

7. Juster valgt AV ved hjelp av venstre/ høyre markørtaster.



8. Bekreft valget når det utheves.

spørsmål	svar
Hvorfor får jeg ikke slått fjernsynet på?	Kontrollér at støpselet sitter i kontakten, og slått på. Kontrollér sikringen, og se etter at fjernsynet ikke står i standby (se nedenfor).
Hvorfor virker ikke fjernkontrollen?	Se etter at det ikke er hindringer mellom fjernkontrollen og fjernsynets infrarøde linse, eller batteriene kan være utladete - skift ut hele batterisettet.

identifisere problem	mulig årsak	løsning
snø på bildet – dårlig lyd	Dårling kopling mellom antenneledningen og fjernsynet.	Kople til på nytt og/eller skift antennestøpselet.
	Korroderte eller dårlige antennekoplinger.	Kople til på nytt eller skift ut ledningen.
	Antennen har flyttet på seg.	Still antenne inn igjen.
	Dårlige værforhold.	Ingenting
	Sendeproblemer.	Kontakt den lokale operatøren.
flere bilder – lyden er OK	Antennen har flyttet på seg.	Still antennen inn igjen.
	Fjernsynet er feil innstilt.	Still eller fininnstill fjernsynet.
	Dårlige væforhold.	Ingenting.
	Sendeproblemer.	Kontakt den lokale operatøren.
	AV-inngang feil innstilt.	Kontrollér hvilket eksternt utstyr som er tilkoplet, og kontrollér scart'ens AV-oppsett (se side 71).
periodisk forstyrrelse	Magnetisk forstyrrelse fra elektriske eller mekaniske motorer, fluorescerende lys, bærbare osv.	Kontrollér anordningene for skjerming og skift ut om nødvendig, eller flytt det lengre vekk fra fjernsynet.
 ikke bilde eller lyd	Fjernsynet kan værei AV-modus.	Trykk inn fjernsynstasten eller 0 til 9 tastene på fjernkontrollen for å gå tilbake til vanlig fjernsynsmodus.
	Bilde/lyd-kontroller stilt på minimum.	Kontrollér bilde/lyd kontrollene (gå til HOVEDMENY).
	Fjernsynet i standby-modus.	Trykk inn en av knappene 0 til 9.

Hvis du fremdeles har problemer etter at du har sjekket disse problemløsningene skal du straks kontakte forhandleren.

Du må IKKE under noen omstendigheter ta av dekselet bak på fjernsynet.

HITACHI

Miljø-meddelelse

Hitachi støtter den elektroniske industriens forpliktelse til å redusere energiforbruket av fjernsyn og videospillere som står i standby.

Selv om fjernsynet har et lavt strømforbruk, kan du redusere tapet til null hvis du slår fjernsynet av etter bruk. Fjernsynet må i alle fall slås av om natten, eller når du ikke er hjemme. Andre faktorer skal også tas i betraktning når du bruker fjernsynet : Hvis du senker lyden til et fornuftig nivå kan du redusere strømforbruk og støyforurensing, og hvis du reduserer kontrasten kan du få et penere bilde samtidig som du reduserer strømforbruket.

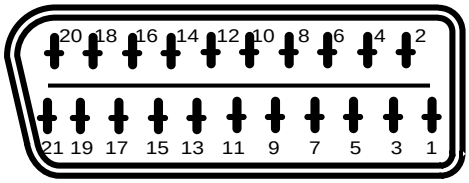
Hitachi Home Electronics (Europe) Ltd. produksjonssted i Wales er et BSI registrert firma, og er vurdert til ISO 9001 kvalitetskontrollstandard, sertifikatnr. FM32366. Fjernsynet er produsert i henhold til Environmental Quality Management Standard (miljøstandard) ISO14001, sertifikatnr. EMS 36168.

Som en del av Hitachis forpliktelser til det globale miljøet, er papiret i denne brukerveiledningen produsert av bærekraftig skog.

fjernsynsspesifikasjon

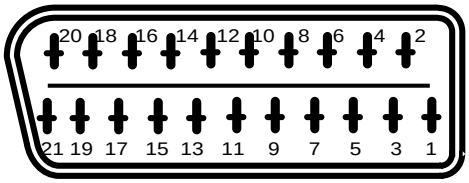
TV standard	100 Hz
Progressiv skann	50 Hz
Antenneimpedans	75 Ω ubalansert
Bilderør	CL28WF720AN = 66 cm type
	CL32WF720AN = 76 cm type
Nettspenning	220 - 240 V AC 50 Hz
Innvendige høyttalere	6 x 12 cm type x 2
Strømforbruk	CL28WF720AN = 120 W (ca.)
	CL32WF720AN = 126 W (ca.)
	Standby < 6 W (alle modeller)
Vekt	66 cm = 33,50 kg
	76 cm = 55,00 kg (NETTO)
Mål (B x D x H)	66 cm = 790 x 525 x 516 (mm)
	76 cm = 883 x 572 x 551 (mm)
Fjernkontrollbatterier	2 x HITACHI SUM-4
	(tilsvarende 'AA')

scartkontakt AV1



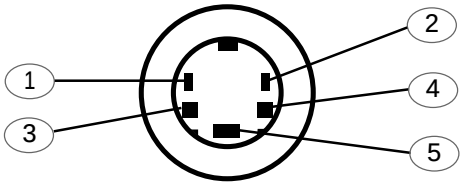
1	LYD UT (HØYRE)
2	LYD INN (HØYRE)
3	LYD UT (VENSTRE)
4	JORD (LYD)
5	BRUKES IKKE
6	LYD INN (VENSTRE)
7	BRUKES IKKE
8	STYREINNGANG
9	BRUKES IKKE
10	BRUKES IKKE
11	BRUKES IKKE
12	BRUKES IKKE
13	KROMINANS JORD
14	BRUKES IKKE
15	KROMINANS INNGANG S-VHS
16	BRUKES IKKE
17	JORD (VIDEO)
18	JORD (VIDEO)
19	SAMMENSATT VIDEOUTGANG
20	SAMMENSATT VIDEO ELLER SAMMENSATT LUMINANS S-VHS
21	JORD

scartkontakt AV2



1	LYD UT (HØYRE)
2	LYD INN (HØYRE)
3	LYD UT (VENSTRE)
4	JORD (LYD)
5	JORD (BLÅ)
6	LYD INN (VENSTRE)
7	BLÅ INNGANG
8	STYREINNGANG
9	JORD (GRØNN)
10	BRUKES IKKE
11	GRØNN INNGANG
12	BRUKES IKKE
13	JORD (RØD)
14	JORD (SLUKKING)
15	RØD INNGANG
16	STATUS (SLUKKING) INNGANG
17	JORD (VIDEO)
18	JORD (VIDEO)
19	SAMMENSATT VIDEOUTGANG
20	SAMMENSATT VIDEOINNGANG
21	JORD

S-VHS-kontakt



PIN	FUNKSJON
1	Krominansinngang
2	Luminansinngang
3	Krominans jord
4	Luminans jord
5	Skjerm jord

HITACHI

Hitachi, Ltd. Tokyo, Japan
International Sales Division
THE HITACHI ATAGO BUILDING,
No. 15 –12 Nishi Shinbashi, 2 – Chome,
Minato – Ku, Tokyo 105-8430, Japan.
Tel: 03 35022111

HITACHI EUROPE LTD,
Whitebrook Park
Lower Cookham Road
Maidenhead
Berkshire
SL6 8YA
UNITED KINGDOM
Tel: 01628 643000
Fax: 01628 643400
Email: **consumer-service@hitachi-eu.com**

HITACHI EUROPE S.A.
364 Kifissias Ave. & 1, Delfon Str.
152 33 Chalandri
Athens
GREECE
Tel: 1-6837200
Fax: 1-6835964
Email: **service.hellas@hitachi-eu.com**

HITACHI EUROPE GmbH
Munich Office
Dornacher Strasse 3
D-85622 Feldkirchen bei München
GERMANY
Tel: +49-89-991 80-0
Fax: +49-89-991 80-224
Hotline: +49-180-551 25 51 (12ct/min)
Email: **HSE-DUS.service@hitachi-eu.com**

HITACHI EUROPE S.A.
Gran Via Carlos III, 86, planta 5
Edificios Trade - Torre Este
08028 Barcelona
SPAIN
Tel: 93 409 2550
Fax: 93 491 3513
Email: **atencion.cliente@hitachi-eu.com**

HITACHI EUROPE srl
Via Tommaso Gulli N.39, 20147
Milano, Italia
ITALY
Tel: +39 02 487861
Tel: +39 02 38073415 Servizio Clienti
Fax: +39 02 48786381/2
Email: customerservice.italy@hitachi-eu.com

HITACHI Europe AB
Box 77 S-164 94 Kista
SWEDEN
Tel: +46 (0) 8 562 711 00
Fax: +46 (0) 8 562 711 13
Email: **csgswe@hitachi-eu.com**

HITACHI EUROPE S.A.S
Lyon Office
B.P. 45, 69671 BRON CEDEX
FRANCE
Tel: 04 72 14 29 70
Fax: 04 72 14 29 99
Email: **france.consommateur@hitachi-eu.com**

HITACHI EUROPE LTD (Norway) AB
STRANDVEIEN 18
1366 Lysaker
NORWAY
Tel: 67 5190 30
Fax: 67 5190 32
Email: **csgnor@hitachi-eu.com**

HITACH EUROPE AB
Egebækgård
Egebækvej 98
DK-2850 Nærum
DENMARK
Tel: +45 43 43 6050
Fax: +45 43 60 51
Email: **csgnor@hitachi-eu.com**

HITACHI EUROPE AB
Neopoli / Niemenkatu 73
FIN-15140 Lahti
FINLAND
Tel : +358 3 8858 271
Fax: +358 3 8858 272
Email: **csgnor@hitachi-eu.com**

Hitachi Europe Ltd
Bergensesteenweg 421
1600 Sint-Pieters-Leeuw
BELGIUM
Tel: +32 2 363 99 01
Fax: +32 2 363 99 00
Email: **sofie.van.bom@hitachi-eu.com**

HITACHI EUROPE LTD
Na Sychrove 975/8
101 27 Praha 10 – Bohdalec
CZECH REPUBLIC
Tel: +420 267 212 383
Fax: +420 267 212 385
Email: **csgnor@hitachi-eu.com**

www.hitachidigitalmedia.com